



Monopolio di King Ocean y gastonan bancario entre otro bao investigacion di AFTA



Pagina 2

- **Fraccion MEP cu accion di firma contra Rijkswet**
Pagina 4
- **Ley di Reino nobo ta marca e siguiente fase pa Aruba cu cuadronan mas estricto, y proceduranan transparente**
Pagina 3
- **Prevencion di criminalidad hubenil ta punto di prioridad durante JVO na Hulanda**
Pagina 6

Partinan Caribense di Reino no mester paga impuesto di vuelo mas halto



Pagina 8

Venezuela ta bisa cu marina Mericano a invadi boto di tuna den Caribe



Pagina 10



Administracion di Trump lo regala contrato pa investigacion den vacuna y autismo

Pagina 7

Monopolio di King Ocean y gastonan bancario entre otro bao investigacion di AFTA

Pronto lo tin claridad si entidadnan ta afecta consumidornan cu formacion di cartel

Mester determina cua ta e costonan cu consumidornan ta haci ora cu paga cu debit y credit card, pero tambe si tin competencia husto den e mercado di cuminda na Aruba.

Aruba Fair Trade Authority, AFTA, cu tin e tarea pa supervisa cumplimiento cu e ley riba competencia husto tin un cantidad di investigacion andando na interes di consumidor di Aruba.

Un di e investigacion ta riba e gasto pa uso di carchi di pago. Motibo ta cu e autoridad, conoci como AFTA, a ricibi diferente señal na 2024 riba e servicio di banconan. For di diferente mercado a bin indicacion riba e aumento di tarifa di transaccionnan di pago ora di haci uso di debit of credit card. E autoridad como tal a acerca e banconan comercial di Aruba cu e peticion pa colabora na un investigacion riba e tarification di transaccion bancario.

Obhetivo di e investigacion tabata pa determina e costonan real cu clientenan tin ora cu nan paga cu nan carchi. Tambe kier saca afo cua ta e cambionan di costo pa comerciante y kico ta e argumento pa esakinan. Algo cu ta tarea di e autoridad encarga cu competencia husto, ta pa mira con leu ta papia aki di poder di tur esnan involvi y con ta usa e poder aki, ademá di haya miho bista con mer-



cado y nivel di competencia ta funciona. Finalmente AFTA kier sa si a kibra e ley di competencia husto of no.

E proceso investigativo a inicia na Januari, y a acerca banconan local un biaha mas pa duna informacion cu tabata falta of material adicional. Durante lunanan di Maart te cu Mei a traha riba e datonan, a analisa e proceso y a haci investigacion adicional. Na luna di Juni a pone enfasis riba e rednan internacional di pago cu carchi y nan efecto riba banconan local. Tè na fin di Juli ainda, AFTA ta wardando riba algun banco pa mas dato. E intencion ta pa AFTA entrega e rapport final cu resultado di e investigacion, cu recomendacionnan.

Conseho concepto di ley proveedornan di servicio di pago y sistemanan di pago.

Minister pa Asuntonan Economico na November 2024 a acerca AFTA pa conseho riba dos concepto di ley riba regulacion di trafico di pago na Aruba. AFTA a presenta un peticion por escrito pa ricibi e concepto, particularmente pa e investigacion riba tarification pa transaccion bancario. E autoridad a ricibi copia di e conceptonan di ley for di Banco Central di Aruba, como tambe e splicacionnan (Memorie van Toelichting). Despues di a confirma cu Minister cu a ricibi e conceptonan di ley, a sigui reunionnan cu CBA riba contenido di articulonnan relevante. Minister entre tanto a ricibi e conseho di AFTA riba e dos conceptonan di ley.

E otro investigacion ta riba e reglanan di competencia entre companianan cu ta bende 'real estate,' esta biennan inmobiliario, manera tereno, edificio y cas. AFTA a tene un intervencion na 2024 riba Aruba Association of Realtor (AAR) riba e importancia pa evalua kico e efecto di e intervencion ta. E autoridad a ricibi señalnan na 2024 riba guia y practica di reparticion di comision, como tambe standard pa e entrada di e

realtor y e prijs di referencia (courtage and referral fees). Despues di un combersacion cu AAR, e asociacion a hala su guia y regulacionnan aden y a comunica esaki na su miembronan.

Met di e investigacion tabata pa mira con ley tin un continuacion informal y concreto di e palabracionnan cu segun e asociacion no ta conta mas; determina si tin suficiente espacio pa negociacion riba e porcentahenan di locual e bendedor ta cobra y e reparticion di e comisionnan. AFTA tabata kier miho bista riba con leu e circunstancianan di mercado tabata igual pa miembronan y esnan cu no ta miembro. Tambe kier determina si tin motibo pa haci intervencion y percura cu ta cumpli cu e ley di competencia husto.

E lunanan di Mei y Juni a keda dedica pa investigacion inicial, y e resultadonan a keda analisa na Juli y Augustus, y e luna aki ta brinda oportunidad pa partidonan trece nan puntonan di bista. E conclusionnan lo keda presenta na October.

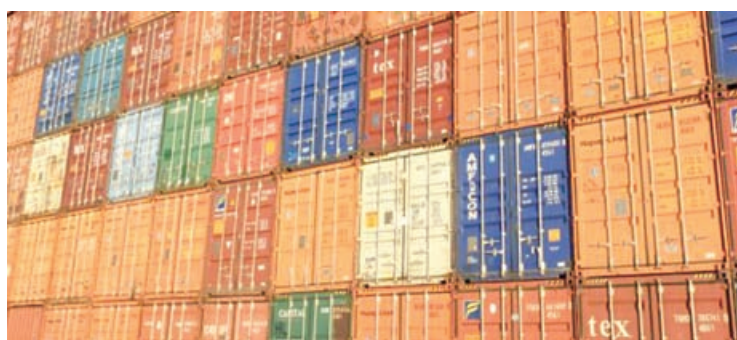
Investigacion transporte di container

AFTA tambe a inicia un investigacion riba transporte di container, como parti di e 'Investigacion riba prijs y estructura di mercado den e sector di cuminda na Aruba.' For di esey ta resulta cu un gran parti di e cuminda for ta trece for di Merca ta yega aki cu un solo compania di transporte maritimo, esta King Ocean, cu ta e unico cu ta nabega e ruta. Tur partido na Aruba a indica cu e costonan di transporte ta halto y volatil, entre otro pa motibo

cu no tin competencia y pasobra e containernan ta bolbe bashi. Esaki tin consecuencia directo pa prijs di cuminda na Aruba.

Meta di e investigacion ta pa haya bista den e disponibilidad y forsa di competencia pa posibilidad alternativo di transporte pa e ruta Merca-Aruba. Tambe kier haya un imagen di e impacto economico di dependencia riba King Ocean riba importadonan y consumidornan. AFTA kier haya informacion riba e influencia di e poder di mercado di King Ocean riba prijs; disponibilidad di otro companianan cu por ta interesa pa den e ruta; compronde e nivel con desaroyo mundial, manera tension geopolitico, cambio di clima y otro aspecto cu ta influencia tarifa; y finalmente saca afo con ley tin indicacion di accion pa stroba competencia, manera maluso di posicion di poder y formacion di cartel. E conclusion di e investigacion lo keda raporta na November.

Otro investigacion riba sector di cuminda ta acuerdonan exclusivo. AFTA a haya indicacion cu algun importador y distribuidor ta poder riba mercado y ta actua contra importacion paralelo, a pesar cu esaki ta legal. Esaki a pone cu e autoridad a inicia un investigacion mas intenso riba e tipo y efecto di acuerdonan exclusivo di distribucion den mercado di Aruba. AFTA kier haya mas informacion riba e impacto positivo of negativo di e acuerdonan aki y cua ta e posibel efectonan negativo, manera aumento di prijs y con leu ta kibra e ley di competencia husto. E rapport mester ta cla e luna aki.



Ley di Reino nobo ta marca e siguiente fase pa Aruba cu cuadronan mas estricto y proceduranan transparente

Gobierno a presenta un Ley di Reino nobo di gran alcance cu ta formalisa mas ainda e relacion financiero entre Aruba y Hulanda. E Ley no solamente ta establece garantianan estricto pa e disciplina presupuestario di e isla, pero tambe mas explicitamente ta consagra e rol di Consejo di Estado di Reino y e ministerionan na tanto Den Haag como Oranjestad.

E Ley, cu ta surgi for di acuerdonan den e Acuerdo Administrativo entre Aruba y Hulanda, ta regla entre otro e posibilidad di apelacion na Reino, ta provee provisionnan transitorio y final, y ta establece acuerdonan nobo riba prestamo y refinanciamiento. Pa Aruba, esaki ta nifica un fase nobo di supervision financiero, den cual autonomia y dependencia un biaha mas ta mara na otro.

Un rasgo impresionante di e Ley di Reino ta e introduccion di e posibilidad di apelacion na Reino. E mecanismo aki mester fortifica proteccion huridico, particularmente pa Minister di Finanzas di Aruba, cu por, den casonan apropiada, haci apelacion contra instrucionnan emiti conforme ley.

Consejo di Estado di Reino ta hunga un rol clave den esaki. E consejo ta prepara un opinion conserho den forma di un concepto di decreto real, despues di cual ta consulta e Minister di Finanzas di Aruba y posiblemente otro ministernan. E procedura aki mester percura pa Aruba haya suficiente consulta prome cu tuma un decision final.

Un garantia importante ta cu Reino no por simplemente desvia for di e consejo di e Consejo di Estado di Reino. Solamente riba basenan convincente directamente relaciona cu supervision financiero por tuma un decision contrario. Y si esaki sucede, e motibonan pa haci esaki mester ser haci publico.

E Ley tambe ta provee fechanan limite cla pa evita cu tumentamento di decision ta dura pa tempo indefini. Dentro di dos luna di ricibi un concepto di decision, Aruba por pidi reconsideracion. Si no ricibi un peticion asina na tempo, mester tuma un decision mas pronto posibel. Si pidi mas consideracion, lo prepara un concepto nobo, cu mester di-



cidi riba dje sin tardansa.

Transparencia ta ser mehora mas ainda door di publica tanto e opinionnan di conseho di Consejo di Estado como e decisionnan final, incluyendo nan hustificacion. Esaki tambe ta aumenta supervision politico y publico.

E Ley tambe ta duna e opcion pa pidi medidanan provisional. Esaki por ser haci door di Minister di Finanzas di Aruba, despues di consulta cu Consejo di Minister di Aruba. Esaki ta permiti proteccion rapido den casonan urgente, hasta prome cu tuma un decision final.

Debi cu e Ley ta impacta significativamente e autonomia financiero di Aruba, ta brinda un evaluacion periodico. Cada cinco aña mester haci un estudio conhuntito riba efectividad y efectonan secundario di e Ley.

No solamente e evaluacion lo analisa si e obhetivo – finanzas publico sostenibel – ta ser alcanza, pero tambe si e factibilidad y proporcionalidad di supervision ta balansa. Tambe lo examina e rol di Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft), coordinacion cu otro regulacionnan manera LWHO, y e causanan real di resultadonan financiero.

E resultadonan lo keda registra den un relato y presenta na e parlamentonan na tanto Den Haag como Aruba.

Un punto clave di transicion ta cu e actual Colegio di Supervision Financiero di Aruba, estableci bou di LAFT, lo ser traspasa pa e Colegio bou di e Ley di Reino nobo. E miembronan actual, incluyendo e presidente, lo keda den funcion te na fin di nan periodo. Esaki mester garantiza continuidad y un transicion suave.

Na momento di e revocacion di LAFT, documento y tareanan vigente lo ser traspasa pa e Colegio nobo, cu copia manda pa tanto e Ministernan di Finanzas di Aruba como di Hulanda.

Un otro punto crucial ta e expansion di e alcance di e norma di debe. Te awor, e enfoke tabata principalmente riba e gobierno central, pero cu e Ley nobo, debenan di entidadnan di sector publico y asocionnan publico-privado (PPP) tambe lo ser tuma na cuenta cuminsando den e di tres aña despues di su promulgacion.

IMF ta hunga un rol clave den e proceso aki: e lo bolbe calcula e posicion di debe asina cu e datonan mas amplio aki bira disponibel. Pa Aruba, esaki ta nifica cu e normanan di debe nacional lo cambia dinamicamente den e proximo añanan y lo por bira mas estricto.

E Ley di Reino nobo ta stipula cu Aruba por establece of cambia regulacionnan nacional pa lora ta trata politica presupuestario, maneho financiero, of supervision solamente despues di aprobacion di Consejo di Minister di Reino. Esaki ta conta tambe pa e LWHO crucial, cu ta forma e base pa maneho financiero.

Esaki ta evita cu Parlamento di Aruba por checuta cambionan independientemente sin revision di parti di Reino. E dobel proceso di aprobacion di Consejo di Reino – tanto durante redaccion como ratificacion – ta sigura cu Hulanda ta mantene control riba e asuntonan delicado aki.

Un ganashi notabel mesora for di e negociacionnan pa Aruba ta e reduccion di interes riba e fianza di COVID di october 2023, na balor di 915.5 miyon florin. Hulanda a compromete

pa baha e tasa di interes asina cu e Ley nobo drenta na vigor. Mas ainda, lo otorga Aruba un asina yama “interest rate click”: e derecho pa laga revisa e tasa di interes un biaha si e tasan di interes di mercado desaroya faborabel. Esaki ta duna e isla algun espacio pa hala rosea financiero, aunke e tamaño di su debe ta keda un peso significativo.

Tambe a haci acuerdonan nobo pa lora ta prestamonan den exterior. Hulanda lo tuma over parti di Aruba su prestamonan cu ta vence y duna prestamonan nobo riba condicionnan mas faborabel. Esaki lo yuda evita fianza caro riba mercado di capital.

Esaki ta condicional na cu Aruba ta haci adelanto den ehecutacion di reformanan y e palabracionnan den e Landspakket. Ademá, si e relacion di debe supasa 50% di GDP, refinanciamiento mester contribui na reduccion di debe real, incluso pa medio di pagonan interino.

Aruba mester usa e beneficio di interes resultante pa inversionnan, por ehempel, den ehecutacion di proyectonan di reforma.

E Ley di Reino nobo ta contene tambe un “sunset clause” cual ta nifica cu terminacion ta posibel, pero solamente si Aruba pidi esaki y ta cumpli cu e normanan financiero y institucional estricto pa tres

aña consecutivo.

Algemene Rekenkamer Aruba lo evalua si e ciclo presupuestario ta funciona corectamente y si supervision financiero independiente ta firmemente anclada den regulacionnan nacional. E decision pa termina e Ley finalmente ta keda na Consejo di Minister di Reino.

Esaki ta nifica cu e Ley lo no caduca automaticamente, pero solamente riba peticion di Aruba. Esaki ta sigura cu beneficiaran, manera acceso na fianza faborabel, no ta desaparece inesperadamente.

E Ley di Reino nobo ta marca e siguiente fase den e relacionnan financiero compleho dentro di Reino. Pa Aruba, e ta nifica cuadronan mas estricto, pero tambe cierto bentananan, manera tasan di interes mas abao y acceso na refinanciamiento.

Na mesun momento, e debate tocante autonomia ta keda bibo. E hecho cu regulacionnan nacional mester ser aproba door di Consejo di Minister di Reino, y cu terminacion di e Ley lo no sucede automaticamente, ta un asunto delicado pa Aruba.

Pa Hulanda e Ley ta un medio pa mantene control riba e estabilidad financiero di e isla, cu den pasado regularmente a lucha cu debenan creciente.

E Ley di Reino riba supervision financiero nobo ta un logro den e relacion entre Aruba y Hulanda. E ta combina proteccionnan mas estricto, proceduranan transparente, y evaluacionnan conhuntito cu beneficiaran financiero concreto.

Toch e pregunta clave ta keda si Aruba lo logra garantiza estructuralmente e sostenibilidad di su finanzas publico. Solamente e ora ey e isla eventualmente por bisa ayo na e supervision cu awor, mas cu nunca, ta firmemente anclada na Den Haag.



Fraccion MEP cu accion di firma contra Rijkswet

Segun Fraccion AVP Rijkswet HOFA a bin caba den bestuurlijk akkoord firma pa Gabinete Wever-Croes

Manera ta conoci e topico di Ley di Reino (Rijkswet) ta uno cu ta keda presenta den comunidad, como tambe entre politiconan. Fraccion di MEP a expresa den diferente ocasion nan disgusto y nan posicion contra di e concepto di e Ley di Reino nobo cu Gabinete AVP-FUTURO a entrega na Consejo di Minister di Reino. En conexion cu esaki, partido MEP ta organisando un accion di firma pa asina ciudadanonan por firma contra e Ley di Reino.

Durante in conferencia di prensa recién, lider di fraccion di MEP parlamentario Evelyn Wever-Croes, a elabora riba e accion di firma aki y e motibo tras di dje. El a splica cu gobierno actual, tras di lomba di Parlamento, di pueblo, y di gremionan tambe, y sin informa ningun hende a entrega un ley na Hulanda cu nan a yama un Consensus Rijkswet, un ley di consensus. Esaki, manera ta conoci, a sucede dia 29 di augustus, mientras cu fraccion di MEP y PPA tabatin siete luna wardando pa un reunion publico pa haya mas informacion riba e topico di Ley di Reino.

Parlamentario Wever-Croes a splica cu gobierno a yama e ley un consensus Rijkswet, pero nan no tin consensus pasobra consensus no por bin di un gobierno, pero mester



por ser proba cu tin consensus di parlamento, pero parlamento no tabata sa di nada.

“Cu esaki e gobierno di AVP y FUTURO a comete un error garafal gañando Hulanda cu nan tin consensus siendo cu nan no tin esaki. Si e fraccionnan di AVP y FUTURO a bisa nan cu nan ta di acuerdo no ta consensus, mester tin un debate den Parlamento di Aruba cu ta muestra cu tin un consensus,” el a remarca.

El a sigui splica cu e forma con e gobierno actual a cana cu e ley aki ta muestra caba cu e ley no por drenta na vigor. Ademá, el a agrega, e ley tin hopi riesgo y desbentaha pa Aruba y p’esey nan tin un accion di firma. “E no ta un accion di MEP, e no ta un accion geel, e ta un accion cu color di bandera di Aruba pasobra e ta un accion pa nos por protehe Aruba, pa nos defende Aruba,” el a enfatisa.

Pa loke ta e accion di firma, parlamentario Wever-Croes a indica cu nan ta pidi nomber, adres, e-mail y e motibo pa kico e persona ta contra Rijkswet y e firma. El a splica cu e accion di firma aki ta ser acopla na e consulta riba internet. Na momento cu Hulanda ta bay cambia un ley e ta consulta cu pueblo a traves di internet y pueblo por duna su opinion.

El a remarca cu lamentablemente na Aruba tin hende cu no tin internet y pa e motibo ey nan ta yuda a traves di e accion aki pa asina nan por percura cu su firma e ciudadano tambe ta participa den e consulta riba internet. E accion di firma aki lo dura te cu fin di e siman aki pa asina logra acumula mas tanto firma cu ta posibel pa nan por muestra tanto gobierno di Aruba como tambe di Hulanda cu e pueblo di Aruba no ta aproba e forma con nan a pasa tras di lomba di parlamento y di

henter pueblo, manipulando cu un consensus Rijkswet sin cu tin consensus.

Parlamentario Wever-Croes a subraya cu e Ley di Reino cu e gobierno aki a entrega no ta bon pa Aruba, pero ya caba a entrega esaki na Consejo di Minister di Reino sin cu a consulta cu parlamento prome. El a splica cu gobierno a indica cu ta trata di un concepto cu ainda por bin Parlamento di Aruba, pero segun Wever-Croes Parlamento di Aruba no por debati riba esaki mas ni por cambia nada mas y no ta esun cu ta bay vota riba dje. Ta parlamento di Hulanda ta vota riba dje y eynan ta caminda por bin cambio y pa bin cambio mester di mayoria di e mas di 150 parlamentario Hulandes.

Fraccion di AVP a reacciona a traves di videonan publica riba nan pagina oficial di Facebook.

Lider di fraccion Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a splica cu gobernacion ta continuacion local ta nifica cu cada biaha cu pais Aruba a firma na Hulanda den pasado den gobernacion anterior, awe tin consecuencia pa Aruba. “Awe Aruba tin cu para pa ‘afspraak is afspraak’ y esey kiermen cu no por core pa responsabilidadnan cu a ser tuma door di awe parlamentario Wever-Croes kende a firma den calidad di prome minister pa Aruba,” el a bisa.

Parlamentario Arends-Reyes a indica cu tabatin diferente momento cu Aruba por a scoge di keda cu LAft, e ley local cu ta regla e normanan, pero toch a opta pa bay otro caminda y bin cu e Rijkswet hibrido cu despues a bira a un bestuurlijk akkoord cu ta contene e cuadronan principal cu a “mara Aruba”.

“Pa locual ta trata e Rijkswet cu tin riba mesa, cu yama HOFA, esaki ta bin caba den e bestuurlijk akkoord. Den cual ta indica cu esaki ta e caminda cu e gobierno anterior a mara nos na dje. Mesun partido cu tabata den gobierno cu a mara pais Aruba na un Rijkswet, awe ta contra y ta buscando bo firma. Esaki no ta corecto, informa bo mes,” el a finalisa.

Parlamentario di fraccion di AVP Otami Thomasia tambe di su banda a trece dilanti den un video cu como un politico nobo e ta “hopi desapunta con irresponsabel oposicion ta hibando politica.”

El a indica cu e mesun prome minister, actual parlamentario Wever-Croes, cu a bay Hulanda pa firma un bestuurlijk akkoord pa cuminsa e proceso di e Rijkswet aki, ta e mesun persona cu ta buscando firma di pueblo.

Segun parlamentario Thomasia e ex prome minister a instrui tres profesional pa cuminsa e proceso, cual ta e mesun profesionalnan cu Gabinete AVP-FUTURO a sigui traha cune pa trece e concepto di e Rijkswet aki dilanti. Peor awor, segun e parlamentario, e ex prome minister den calidad di parlamentario no ta bon mas.

“Ora di papia den parlamento semper ta trece dilanti cu mester respeta e profesionalnan. Pero p’ami e ta zona’mi cu ora ta cumbini nan nos ta respeta nos profesionalnan. Esey no por ta, nos mester ta consistente ora nos tin un norma y balor di algo of un persona,” el a indica.

Parlamentario Thomasia a expresa cu fraccion di AVP ta lamenta cu mal informacion di oposicion ta trece preocupacion y emocionnan a base di narativanan falso. “Awor a keda pa parlamento analisa e obligacion cu ex prome minister a mara nos na dje,” el a finalisa.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



E Delaster Grito: Hyperautomatisacion & Entrada Universal

Si nos observa noticia internacional, tension social ta un tema grandi y creciente. Debi na e crisis di costo di bida, inflacion monetario y aparatonan politico cu no kier enfrenta e Status Quo pa beneficio di sociedad en general.

Nos ta wak protestanan cu te hasta ta bira violento na paisnan manera Francia y Inglatera. E motibo mas cardinal pa mi persona como autor fiel den e delaster añanan cu mi columna semanal, ta pa juist preveni e escenario aki na Aruba.

Usando e motor di prosperidad universal, esta Innovacion Tecnologico mi a propone diferente solucion den e añanan cu a pasa. Awo e holoshi di tempo, tambe a bira un problema door cu nos a yega e comienzo di crisis Stagflationario cu mi a adverti p'e pa mas cu 2 año, cu e decision di Banco Central Americano pa baha interes mientras cu inflacion ta na 3% caba.

E articulo aki ta un ultimo noodkreet, pa bin cu accion "radical" riba e vooravond di un crisis global di stagflation, pa nos preveni scenarionan socio-economico cu no lo cumbini ningun lector riba plaso largo.

E mensahe ta cla: Innovacion radical, hyper-automatisacion y redistribucion di rikesa.

Nos sa tambe cu e mensahe aki no lo haya e accion cu debe ser, door di esaki nos tambe lo sufri e consecucionan.

Automatisacion ta crea prosperidad & ta baha prijs

Si nos wak civilisacion humano, nos por nota cu tur pero tur forma di prosperidad a bin door di innovacion tecnologico. Con esaki ta tuma su forma ta door di baha prijs di diferente sorto di producto of servicio. Un crisis di inflacion por wordo combati door di hisa entrada, esta e topico di siman pasa, cu ta via Entrada Universal, y na di dos luga door di baha prijs. Awo e parti aki ta parece mas complica, con nos por baha prijs di producto y servicio na Aruba?

Wel por ehempel door di automatiza

mas hopi posibel den sector di Salubridad, Gobierno, Energia y Ley. Nos sa cu e premie di BAZV riba consumo y di belasting direct (10.5%), ta un peso riba nos. Mesun cos cu aparato Gubernamental ineficiente, prijs di coriente mucho caro etc.

Door di usa innovacion tecnologico por automatiza partinan sumamente grandi den tur sector local, cual lo eventualmente zorg cu prijs den tur sector lo cuminsa baha. Ora cu prijs di salubridad (BAZV), coriente, transporte, ley & gobierno baha den manera radical, lo tin hopi mas espacio den manera directo esta den prijs pa full Aruba, pero tambe pa un bes mas hisa Entrada Universal. Asina creando un feedback-loop unda besparing, reduccion di prijs y Entrada Universal ta reenforza su mes. Cual ta e unico manera pa scapa di un crisis di Stagflation, sin hopi dolor socio-economico.



Mester actua inmediato: Prijs di oro como barometer

E necesidad severo pa accion por wordo ilustra cu e prijs internacional di Oro. Esaki no ta un opinion personal di Simon Waslander, of te hasta di un Minister na Aruba, pero un maatstaf completamente neutral di politica y opinion di Aruba. Manera nos por wak, e prijs di Oro ta hisando den manera parabolico, cu ta indicando cu tin hopi stress economico na caminda. No cu esaki ta un informacion nobo pa lectornan di Bon Dia Aruba.

Awo nos ultra-kader local, mester realisa cu den e proximo 2-3 año, no lo ta bringando, pa por ehempel un carera politico individual, of te hasta di full un partido, pero pa e fundeshi fundamental di estabilidad socio-economico di Aruba. Es decir, ta ora pa lanta fo'i soño y bin cu accion "radical" prome nos wak loke ta pasando na Francia y Inglatera, pasa na Oranjestad dilanti Bestuurskantoor.

BUSINESS INSIDER

DOW JONES ▲ -0.59% NASDAQ ▲ -0.42% S&P 500 ▲ -0.05% AAPL ▲ -0.07% NVDA ▲ -0.17% MSFT ▲ -0.01% AMZN ▲ -0.02% META ▲ -0.09% TSLA ▲ -0.11%

TECH
Former OpenAI researcher says a \$10,000 monthly UBI will be 'feasible' with AI-enabled growth

By Lauren Edmonds



Bijles 1op1 cu Simon Waslander

Te cu MAVO 4

Exacte vakken

Economie

Geschiedenis.

Pa mas info yama na T. 744-8663

of Email: Simonwaslander@gmail.com

Prevencion di criminalidad hubenil ta punto di prioridad durante JVO na Hulanda



Minister di Husticia di Aruba, mr. drs. Arthur Dowers (AVP) recientemente a biha pa Hulanda pa asina atende diferente reunion importante pa locual ta trata cooperacion entre Hulanda y paisnan den Reino.

Durante e Justitieel Vierlanden Overleg (JVO), a Ministerian di Husticia a aproba e propuesta pa un cooperacion mutuo entre e paisnan den Reino. Durante e JVO, a aproba pa bin cu trayectonan den un forma mas estrecho. E ultimo JVO a tuma luga na Aruba dia 19 di juni 2025 na Aruba. E Justitieel Vierpartijenoverleg ta un encuentro strategico entre e ministerionan di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten

y Hulanda, pa trata topiconan comun riba nivel hudicial.

Un di e puntonan di prioridad cu a keda atendi durante e JVO na Hulanda ta Jeugdcriminaliteit. Durante di e tripartite a dialoga riba temanan manera criminalidad entre hobennan, posicion y violencia di arma entre hobennan y violencia cu arma na nivel regional.

Ademas a dialoga riba e reto nan cu personanan indocumenta, cual tur tres pais den Caribe ta alinea cu e necesidad pa un maneho nobo pa yuda elimina entre otro abuso laboral di esnan indocumenta. Durante e JVO na Hulanda, Commandeur Hansen di Kustwacht Caribe a duna un

presentacion amplio di e situacion den region Caribense. Aki Commandeur Hansen a presenta e resultadonan di e cooperacion y e maneho cu tin pa proteha nos awanan teritorial.

Tambe a toca e punto di mensenhandel/ mensensmokkel. A presenta un raport amplio di e progreso riba e trabounan haci te na e momento aki. Durante e JVO, a enfatisa riba e impotancia di e combati-

mento di e fenomeno aki y lo sigui haci esfuerso maximo pa implementa recursonan disponibel pa sigui amplia e trabounan.

Ademas a dialoga riba tereno di detentiewezen pa cual a dicidi pa fortifica e cooperacion. Riba tereno di cuidio forensico a aproba e propuesta pa un cooperacion mutuo cu e paisnan den Reino na unda lo bin cu trayectonan pa mehora e cuidio pa esnan cu cierto

limitacion cu ta cay den man di husticia pa evita recidivismo. Tambe a acorda cu lo bay enfoca riba "ondermijning" den un forma mas estrecho cu mas enfoke riba crimennan cu ta destabilisa nos paisnan.

Finalmente a aproba pa sigui cu e trayecto pa tin mas officier local pa e diferente Ministerionan Publico y ta bay sondea e posibilidad pa por tin un representacion di Caribe den Hoge Raad.



Qreative Business Academy, un di e pasonan concreto pa desaroyo di industria creativo na Aruba

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever den colaboracion cu Qredits Aruba a organisa un bes mas e Qreative Business Academy. Den transcurso di 10 siman e participantenan lo ricibi diferente lectura relaciona cu e industria creativo y herment necesario pa maneha nan propio negoshi.

Na final cada participante lo desaroya nan plan di negoshi y plan financiero y lo haya e

oportunidad pa presenta nan propio idea di un producto/ servicio durante e "Pitch Event".

Banda di e Qreative Business Academy, Minister Geoffrey Wever ta tuma diferente otro pasonan hunto cu partners strategico pa desaroya e industria creativo na Aruba. Desde augustus 2023, riba peticion di Minister Wever, Consejo di Minister a duna aprobacion di e nota di maneho "Development of the Orange Economy in San Nicolas". A organisa na mei 2024



e prome Orange Economy Symposium na San Nicolas

y a haya diferente input di participantenan na e simposio. Basa riba e input ricibi durante e simposio, Minister Wever a anuncia cu hunto cu Qredits Aruba lo bay ofrece e Qreative Business Academy pa duna e comerciante creativo e guia con pa habri y expande un negoshi. Adicionalmente Departamento di Asuntonan Economico lo continua pa ofrece e Creative Entrepreneur Workshops como parti di e maneho economico.

Tambe tin un Creative Entrepreneurship Fund den preparacion y tambe tin un colaboracion hunto cu Hulanda por medio di e Landspakket tema economia, pa traha riba e industria creativo. Go Cultura Foundation tambe ta un partner strategico den desaroyo di industria creativo na Aruba. Lo sigui duna mas informacion riba e pasonan concreto cu ta tuma pa desaroya e industria creativo na Aruba.

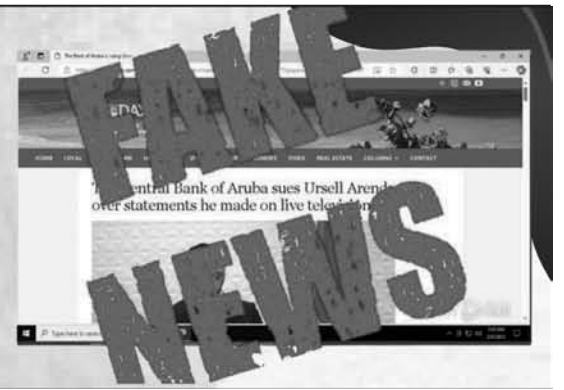
"Crea sectornan economico of diversifica nos economia di manera diligente ta tuma su tempo y preparacion. Mi ta kere den e potencial di e industria creativo como otro pilar importante di nos economia. Mi ta desea e participantenan di e Qreative Business Academy hopi exito. Tambe mi ta gradici Qredits Aruba pa ta un partner strategico den e desaroyo di industria creativo na Aruba", Minister Geoffrey Wever a expresa den un comunicado di prensa.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Vacunacion pa Ebola ta cuminsa den sur di Congo

(AP)—Vacunacion pa esnan exponi na e virus di Ebola y trahadornan di salud a cuminsa den e provincia sur di Kasai, segun e Organizacion Mundial di Salud (WH) a bisa dia-domingo.

Un brote di e malesa contagioso a ser anuncia na comienso di luna den e localidad di Bulape, den Kasai, y a causa al menos 16 morto y 68 otro caso sospechoso, segun e informe di siman pasa pa e Centro di Control y Prevencion di Malesa den Africa.

Apenas 400 dosis di e vacuna Ervebo a ser desplega te avor, y despues lo sigui e resto, WHO a bisa. E operacion a mira un strobacion pa via di acceso limite y fondo scars.



Ta anticipa cu e vacuna lo aumenta mas despues mientras e Grupo Internacional di Coordinacion di Provision di Vacuna ta aproba casi 45.000 vacuna adicional, WHO a bisa, agregando na e deposito inicial di 2.000 dosis cu tin caba den e pais.

E brote recien di Ebola ta esun di 16 cu Congo a mira desde 1976, y e ta causa pa e especie Zaire, nombra pa e nomber anterior di e pais. Esaki ta agrega un otro capa di preocupacion pa e pais centro Africano cu ta den medio di un conflicto cu gruponan rebelde, specialmente den e parti oriente di e pais, unda violencia a destrui e sistema di salud.

Administracion di Trump lo regala contrato pa investigacion den vacuna y autismo

(AP)—Oficialnan federal di Salud na Merca tin intencion pa regala un contrato na Rensselaer Polytechnic Institute pa investiga si tin un conexion entre vacunacion y autismo, segun un nota di obtencion gubernamental.

The Troy, New York, scol di ingenieria ta hayando un contrato pa via di su "habilidad unico" pa conecta data riba mucha y mamanan, segun e nota publica e siman cu a pasa.

Oficialnan den e Departamento di Salud y Servicio Humano no a responde inmediatamente na preguntanan tocante e nota, incluyendo kico e balor di e contrato ta y ki intencion e investigadornan tin.

Secretaria di Salud Robert F. Kennedy Jr., un voz lider den e movimiento anti-vacuna prome cu presidente Donald Trump a select'e pa ta encarga di e agencianan federal di Salud Publico, a anuncia na

april un "esfuerzo grandi di test y investigacion" pa asina determina e causa di autismo pa e luna aki. Repetidamente el a purba conecta vacuna na e condicion.

Un profesor di ingenieria na RPI Biotech, Jeorgen Hahn, a usa inteligencia artificial y tecnica di siñamento den mashin pa busca patronchinan den muestranan di sanger di muchanan cu autismo. Hahn "ta conoci pa e calidad di su investigacion," oficialnan di RPI a bisa den un declaracion reconociendo e regalo. "Si nos regala e proyecto aki, e tin intencion pa publica e resultadonan di su trabao na ciere di e proyecto aki," e declaracion a agrega.

E nota ta trece hopi pregunta dilanti, segun Alycia Halladay, ken ta encarga di actividadnan di investigacion y ta premiacion pa e Fundacion di Ciencia di Autismo. RPI no ta conoci den practica como un institucion cu tin acceso special na data di e tipo di preguntanan aki y "no lo ta e opcion mas obvio," Halladay

a bisa.

Tampoco ta cla con e contrato aki ta pas cu otro investigacion di autismo cu gobierno tabata planeando, el a bisa. Pero kisas e pregunta mas grandi ta pakico ta gasta placa riba un estudio asina mes, el a agrega. Cientificonan a descarta un conexion entre vacuna y autismo, hayando ningun evidencia di un aumento di autismo entre esnan vacuna compara cu esnan cu no ta.

"Investigadornan rond mundo a studia e pregunta aki varios biaha pa 20 aña usando miyones hende, y nunca tabatin un asociacion creible entre vacunacion y autismo," Halladay a bisa.

Esnan cu a pasa decadas investigando autismo no a haya ni un solo causa. Genetica ta hunga un rol, y otro factornan manera edad di un mucha su tata, peso di e mama, y si e tabatin diabetes of tabata exponi na cierto kimiconan.

Cualquier suma cu gasta riba



e proyecto por bay na "otro preguntanan importante," incluyendo estudionan di genetica y factornan ambiental, Halladay a bisa. "Mi ta kere esey ta e parti mas frustrante," el a bisa.

Pa algun luna caba, oficialnan di HHS a purba di usa data di seguridad di vacuna compila pa CDC pa busca pa algun aspectonan dañino cu por crea un conexion. Kennedy a acusa lidernan di CDC di stroba e esfuerzonan ey, pero e obstaculo di berdad tabata algo otro, segun un otro oficial familiar cu e situacion, papiando riba condicion di anonimidad pa miedo di represalia.

Casi un decena di organizacion di investigacion ta colecta data riba seguridad di vacuna y ta reporta esaki na CDC. Contratonan cu ta data casi dos decada pasa ta duna e entidadnan ey—no e CDC—control riba e data, y HHS no a logra hay'e, oficialnan a bisa.



Partinan Caribense di Reino no mester paga impuesto di vuelo mas halto

(CuraçaoChronicle) – Gobierno Hulandes a dicidi di duna e partinan Caribense di Reino un exencion for di e aumento planea di impuesto di vuelo pa destinacionnan di distancia largo cuminsando na 2027. E decision a keda revela den seccionnan cu a leak di e Miljoenennota (presupuesto nacional) cu formalmente ta bay keda presenta durante Prinsjesdag proximo diamars.

Gabinete Schoof saliente a scoge pa implementa un mocion presenta anteriormente e aña aki pa parlamentario di PVV, Peter van Haasen,



cu a ricibi sosten amplio den Tweede Kamer. Van Haasen a adverti cu aplica e impuesto mas halto riba e islanan lo causa daño significativo na nan economianan, hasta

mientras Hulanda ta simultaneamente invirtiendo den medidanan pa reforsa nan.

E decision aki ta nifica cu vuelonan na Corsou, Aruba, Bonaire y Sint Maarten ta bay continua siendo cobra na e tarifa base di €3.25 (na 2026), na lugar di e tarifa top di €70.86 pa biahenan mas leu cu 7mil kilometer.

E exencion ta ser considera un alivio importante pa e economianan dependiente riba turismo na e islanan, unda biahe aereo pagable ta keda vital pa conectividad, comercio y yegada di bishitante.

St. Eustatius: Accion urgente ta necesario mientras especie iconico di parha ta cerca di extincion

(BES-reporter) – E ecosistemanan unico di Sint Eustatius ta bao cada bes mas presion di cambio climatico y horcannan mas fuerte. Un especie en particular, e Bridled Quail-Dove (*Geotrygon mystacea*), di cual antes tabatin alrededor di 3mil riba e isla, awo ta cerca di extincion.

Despues di horcannan Irma y Maria na 2017, e poblacion di e parha timido aki, cu ta biba riba suela, a reduci extremadamente hopi den Parke Nacional Quill. Un survey di 2021 a calcula cu ta resta menos cu 50 individuo. Degradacion di habitat, bestianan di cria cu ta core rond, y predacion di especienan invasivo manera djaca y pushi feral a obstrui mas ainda e sobrevivencia di e parha.

Pa atende esaki, STENAPA a lansa un Proyecto di Restauracion di Tereno na 2023, sosteni pa NEPP Birdlife Netherlands, universidad di Wageningen y DCNA. E iniciativa ta combina control di especie invasivo, creacion di zona di regeneracion liber di bestia di cria, y monitoreo di biodiversidad.

Un innovacion clave ta e uso di aparatonan acustico Audiomoth pa track e parha elusivo. E aparatonan di grabacion aki ta permiti investigadornan detecta presencia y comportamiento sin interumpi of molestia e bida salvahe. E datonan colecta tambe ta bay sostene estudionan mas amplio di biodiversidad riba Sint Eustatius.



Bombero mata den tiramento na Saba

(TheDailyHerald) – Un tiramento na Saba pa alrededor di 9pm diabierna a laga un homber morto. Polis a aresta dos sospechoso tiki mas cu un ora despues.

E victima ta bombero local, Sheldon Johnson, kende lo a celebra su di 33 cumpleaños diamars.

Segun Cuerpo Policial di Hulanda Caribense, KPCN,



a tira e fayecido den pueblo di Hell's Gate y a ser transporta pa hospital riba un ambulance. Tiki despues, a declara e victima morto.

Alrededor di 11:30pm diabierna, gobierno di Saba a pidi tur comerciante cu permiso pa opera durante oranan laat pa keda cera.

Mientras tanto, KPCN a apela pa cualkier persona cu informacion tocante e crimen

pa bin dilanti. Pa haci esaki, por yama 911 of e tip line anonimo di polis, 9310.

Reportahenan ta indica cu e victima y e sospechoso di e tiramento tabata den bandanan opuesto di un pelea publico cu a tuma lugar e aña aki na The Bottom. Polis no a confirma si e pelea aki, cu a involucra varios hende, ta vincula na e tiramento diabierna.

Parlamento Hulandes y Conseho di Amsterdam ta pusha pa medidanan mas estricto riba violencia contra hende muher



(NLTimes)—Un mayoría di partidonan politico den Tweede Kamer y conseho di ciudad di Amsterdam ta sosteniendo medidanan nobo pa preveni violencia contra hende muher despues di crimennan di perfil halto den e ultimo lunanan, incluyendo e asesinato di Lisa di Abcoude.

Na amsterdam, e conseho di ciudad a aproba un pakete di seguridad di 6 milyon euro cu ta inclui programanan di prevencion, servicionan di apoyo, y un plataforma policial specialisa den violencia contra hende muher.

Alcalde Femke Halsema a bisa cu esaki ta “un prome bista” y a enfatisa cu medidanan lo ser priorisa den espacionan publico. El a rechasa acusacionnan cu crimennan recien por a ser preveni solamente via miho seguridad den espacio publico: “E actonan aki por pasa tur caminda,” incluyendo na trabao, clubnan nocturno of eventonan grandi manera Dia di Rey.

Nacionalmente, un plan inicia pa D66 yama “Stop Violencia contra Hende Muher,” firma pa D66, VVD, GroenLinks-PvdA y NSC, ta propone 18 medida pa reduci violencia domestico y feminicidio.

Hanneke van der Werf di D66 a bisa: “E atacador usualmente ta usa nan partner of ex-partner y esey ta hopi complica pa atende cune. Nos mester haci hopi mas.”

E medidanan ta inclui reportahe obligatorio pa profesionalnan, miho entrenamiento pa hues, polis y trahadornan social, miho acceso na hogarnan, y 800 shelter di hende muher adicional.

Expertonan ta adverti cu reportahe obligatorio por stroba victimanan. Pauline Aarten di Fonds Slachtofferhulp a bisa, “Victimanan tin biaha ta buscando. Si un proveedor di cuidio medico semper mester haci un reportahe, e por spanta nan. Pensa riba partnernan enfrentando violencia cu tin miedo cu gobierno lo kita nan yiunan for di nan. Combersacionnan voluntario por curasha victimanan di busca ayudo.

E iniciativa aki ta responde na estadistanan alarmante: Na Hulanda, un hende muher ta ser asesina cada ocho dia. Van der Werf a agrega, “Ta remarcable cu den Hulanda, bo por reportahe varios biaha y asina mes ningun hende ta mira bo caso. Hende muher ta señala peligro constantemente, pero nunca nan ta haya e ayudo necesario.”

Arnhem lo habri e prome oficina di servicio pa daño climatico na Hulanda



(NLTimes)—Arnhem ta e prome municipalidat pa establece un oficina di servicio special pa daño climatico. Residentenan por bishita e oficina pa conseho y sosten den caso si nan cas haya dañonan causa pa cambionan den clima, e municipalidat a splica. Un ehempel di esaki por ta daño causa pa awa of humedad.

Tempo extremo ta sucediendo mas frecuente na Hulanda, segun rapportnan

anual di e Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI). Keintamento global tambe ta resulta den efectonan negativo den algun caso. Esaki ta nifica cu zomernan ta birando mas seco na un banda, pero na mesun momento, e riesgo di yobida fuerte ta aumentando, mirando cu aire cayente por absorba mas vapor di awa.

E oficina di servicio climatico na Arnhem ta un extension di un oficina existente caba cu ta yuda residentenan cu prob-

lemanan di fundeshi di cas. Especialmente cu fundeshi-nan di palo, varios problema por surgi pa via di segura of yobida fuerte.

Arnhem a ser designa pa gobierno nacional como un di e “municipalidadnan lider” dentro di e acercamento nacional di siñamento pa problemanan di fundeshi di cas. Conocemento na Arnhem ta diseña pa ta aplicable den otro regionnan tambe.

E expansion di e servicio ta pas dentro di Arnhem su strategia di largo plaso, esta e “Strategia di Adaptacion Climatico 2020-2030.” E strategia aki ta enfoca riba fortalece e ciudad contra tempo extremo manera calor, segura y inundacion, unda lo usa medidanan den nuebe tema y un agenda di implementacion envolviendo partner y residentenan.

E oficina lo habri dia 1 di december. E lo ta mas tanto digital, pero un ora di bishita tambe ta planea un bes pa luna.

Hulanda no ta bon prepara pa un pandemia nobo, segun servicio di salud

(NLTimes)—E servicionan di salud publico na Hulanda ta continuando cu nan esfuerso pa mantene preparacion di pandemia, pero financiamiento ta keda parcial y temporal, segun GGD GHOR Nederland a bisa diamars siman pasa.

Despues di e pandemia di COVID-19, e gabinete anterior a inverti hopi den fortalece preparacion pa crisisnan di salud den futuro. Medidanan a inclui recluta mas profesional di malesanan infeccioso, actualisa sistemanan di ICT y clarifica structuranan di maneho di crisis. Gabinete Rutte IV a aloca 300 milyon euro pa preparacion di pandemia, unda 153 milyon euro tabata marca pa salud publico. E gabinete actual, sinembargo, a impone recortenan den e presupuesto.

E ministerio di Salud, Bienestar y Deporte recien a restaura parti di e financiamiento, permitiendo progreso limita. Sinembargo, segun GGD, financiamiento ta keda insuficiente pa e programa completo di preparacion di pandemia y no ta structural.

Financiamiento temporal a ser aloca pa 20208 mientras cu decisionnan permanente riba cuidio medico resiliente, incluyendo preparacion pa pandemia, ta pendiente. Areanan clave cu ta haya financiamiento parcial ta inclui fortalecimiento di servicionan di GGD, control di malesa infeccioso na RIVM, y aumento nacional den respuesta pa brote. Recortenan

afectando actualisacion di ICT y infraestructura di vacuna no a ser restaura ainda.

“GGD GHOR Nederland ta satisfecho cu trabao riba preparacion di pandemia por continua pa avor, pero financiamiento structural ta urgentemente necesario,” segun André Rouvoet, presidente di GGD Nederland. “Gobierno mester sigua cu tur elemento di e programa por ser realiza. Te ora por mira esey, GGD y GGD GHOR lo sigui traha duro pa haci Hulanda mas resiliente y miho prepara pa e proximo crisis di salud.”



Venezuela ta bisa cu marina Mericano a invadi boto di tuna den Caribe

(AP) — Personal di un barco di guerra Mericano a aborda un boto di tuna Venezolano cu nueve piscador abordo mientras e tabata nabegando den awanan Venezolano, segun minister di Exterior Venezolano a bisa diasabra, subrayando e tension den e relacion cu Merca.

Cas Blanco no a responde inmediatamente na un solicitud pa comentario.

Tension entre e dos nacion a escala despues cu presidente Mericano, Donald Trump na augustus a duna ordo pa e despliegue di barco di guerra den Caribe, cerca di costa di e pais Sur Americano, citando e batalla contra cartelnan di droga Latino Americano.

Mientras e tabata lesa un declaracion diasabra, minister di Exterior, Yvan Gil a bisa periodistanan cu e boto di tuna Venezolano a ser “aborda ilegal y hostilmente pa un destroyer di Marina Mericano,” y 18 personal arma kende a keda riba e boto pa ocho ora, preveniendo comunicacion y e actividadnan normal di e piscadornan.

Despues a libera nan bao es-



colta di marina Venezolano.

E barco di pesca tabatin autorizacion di ministerio di Pesca pa haci su trabao, Gil a bisa na un conferencia di prensa, durante cual el a presenta potret di e incidente.

Hunto cu e declaracion, ministerio di Exterior Venezolano a distribui un video cortico, cu segun e ministerio tabata graba pa e piscadornan Venezolano.

Den e video, ta alega cu por mira parti di e barco di pesca, personal di Marina Mericano, y un barco di guerra.

“Esnan cu ta duna e ordo pa ehecuta provocacionnan asina ta buscando un incidente cu lo hustifica un escalacion militar den Caribe,” Gil a bisa, agregando cu e obhetivo ta pa “persisti den nan politica frasca” di cambio di regimen na Venezuela.

Gil a bisa cu e incidente tabata “ilegal” y “ilegitimo” y a adverti cu Venezuela ta bay defende su soberania contra cualquier “provocacion.”

E keho di minister di Exterior Venezolano ta yega diana despues cu Trump a bisa cu su pais a ataca un barco yen di droga y mata 11 persona abordo. Trump a bisa cu e barco a sali di Venezuela y tabata transportando miembronan di gang

Tren de Aragua.

Venezuela a acusa Merca di comete asesinato extrajudicial. Minister di Interior di e pais Sur Americano, Diosdado Cabello, a bisa cu version di Washington ta un “mentira tremendo” y a sugeri cu, segun investigacion di gobierno Venezolano, por vincula e incidente na e desaparicion di algun individuo den un region den costa di e pais cu no tabatin laso cu trafico di droga.

Administracion di Trump a acusa presidente Venezolano, Nicolas Maduro di lidera un cartel pa inunda Merca cu droga, y a duplica e recompensa pa su captura di \$25 milyon na \$50 milyon.

Gobierno Mericano no a duna ningun indicacion cu tin plan pa ehecuta un incursion terrestre cu e mas di 4mil tropa siendo desplega den e area. Pero gobierno Venezolano toch a haci un yamado pa su ciudadanonan enlista den e milicianan – gruponan boluntario arma – den sosten di e forsan di seguridad den caso di un incursion potencial. Diasabra, a urgi nan pa bay na kazerne militar pa sesion di training.

Brazil: Ex-presidente Jair Bolsonaro brevemente ta sali di aresto domiciliario pa bay hospital

(AP) — Ex-presidente di Brazil, Jair Bolsonaro ayera a sali brevemente for di su cas na Brasilia, unda e ta

sintando aresto domiciliario, pa haci un procedura medico na un hospital cercano, su prome apariciona

publico desde cu a dun’e un sentencia di 27 aña di prison.

Diahuebs, un panel di hues di Corte Supremo a duna veredicto cu Bolsonaro a intenta un golpi di estado y purba di keda na poder ilegalmente a pesar di su derota electoral na 2022 contra actual presidente Luiz Inacio Lula da Silva.

Escolta pa polis, Bolsonaro a bay hospital DF Star den capital Brasileño durante mainta pa proceduranan relaciona cu lesion di cuero – un liberacion temporal aproba pa hues Alexandre de Moraes dia 8 di september. Despues el a sali di hospital, segun dokternan a bisa den un declaracion. Personal medico a kita ocho lesion di cuero cu a manda pa analisis pa establece un diagnostico definitivo y evalua e necesidad pa mas tratamiento.

E politico derechista di 70 aña di edad a ser poni bao aresto domiciliario na comienso di augustus, despues cu De

Moraes a bisa cu Bolsonaro a viola medidanan precaucionario imponi riba dje den contexto di e huicio pa golpi di estado. Ya e tabata bistiendo un monitor di enkel.

Fin di augustus, De Moraes a aumenta medidanan di seguridad y a duna ordo pa polis haci inspeccion di tur vehiculo bandonando residencia di Bolsonaro y monitoria exterior di e cas.

Despues di e bishita medico, Bolsonaro mester entrega un certificado di atendencia, indicando e fecha y ora di e citanan, na Corte Supremo.

Yiu di Bolsonaro, Carlos, a subi rednan social pa keha tocante loka el a considera como vigilancia excesivo rond di e bishita di su tata na hospital. “Mi ta cu mi tata y observando e continuacion di e circo mas grandi den historia di Brazil,” el a skirbi riba X. “Un convoy cu mas di 20 homber arma cu rifle... djis pa promove e humiliacion di un homber ho-

nesto.”

Sostenedornan feroz di Bolsonaro a warda e ex-presidente ora el a yega hospital diadomingo y a salud’e cu gritonan di “Amnistia awo!” E coro ta referencia e intento di aliadonan di Bolsonaro den congreso pa otorga e ex-presidente algun tipo di amnistia. “Nos ta akinan pa duna sosten espiritual y psicologico,” segun Deuselis Filho, 46, presidente di un grupo di sostenedornan di Bolsonaro yama Influencers di Brazil.

E sentencia di diahuebs no taifica cu Bolsonaro ta bay prison inmediatamente. E panel di corte awo tin hasta 60 dia pa publica e veredicto. Unabes esaki sucede, abogadonan di Bolsonaro tin cinco dia pa entrega mocion pa clarificacion. Su abogadonan a bisa cu nan ta bay purba apela tanto e condena como e sentencia dilanti tur 11 hues di Corte Supremo, maske algun experto ta kere no ta probable cu lo acepta e apelacion.



UN ta condena masacre reporta na Haiti cu a laga mas cu 40 morto

(Reuters) — Secretario General di UN a condena diasabra e matamento di al menos 40 persona durante un atake pa gruponan arma den un pueblo chikito di piscador den norte di e capital di Haiti.

Media local na Haiti a reporta ampliamente cu e atake a tuma luga diahuebs anochi na Labodrie, un otro señal di violencia di gruponan arma cu ta sigui crece pafo di e capital.

“E Secretario General ta alarma pa e nivel di violencia cu ta sacudiendo Haiti y ta pidi na autoridadnan Haitiano pa sigura cu e autor di e abusonan aki y tur otro di violacionnan di derecho humano ser treci dilanti husticia,” UN a bisa den un declaracion.



Un vocero di e Polis Nacional a nenga pa comenta riba e supuesto asinatonan.

Media local na Haiti a reporta cu gruponan arma a pega candela na Labodrie despues cu a mata un lider di grupo local conoci cu e nomber Vladimir. E tabata miembro di un alianza di grupo conoci como Viv Ansanm cu Merca a declara como un organizacion terrorista den mei.

E departamento di estado di Merca a bisa cu e alianza Viv Ansanm ta un di e causanan principal di instabilidad y violencia na Haiti. Miembronan di e alianza a tuma control di un gran parti di e capital Port-au-Prince y a extende pa e arcanan rondando e.

Potret di Associated Press.

Warda di polis ataca den zona rural di Cajibío, Colombia *Supuestamente a tira explosivo*

(Infobae) — Diadomingo mainta, 14 di september, a reporta un confrontacion violento entre e Polis Nacional y miembronan di un grupo arma den distrito di El Carmelo, un area rural di municipio di Cajibío na Colombia.

Segun informacion conoci te awor, e warda di polisa a ser ataca cu tironan di rifle y explosivo, segun varios video publica pa e comunidad. Aunke autoridadnan no a comenta riba e incidente mas recien, reportahenan preliminar ta indica cu dos oficial a keda gravemente herida.

Autoridadnan ta investigando cua grupo arma por a haci e atake. Pero, e tironan di rifle a obliga ciudadanonan tuma refugio den nan cas durante e confrontacion. Ademá, segun reportahenan preliminar despues di e atake, varios edificacionan cerca di e warda di polis a ricibi daño.

Segun e informacion, trupanan adicional di e ehercito y unidadnan di refuerzo di polis a move pa e distrito pa sigura e area y fortalece esfuersonan di control, segun autoridadnan teritorial. Segun informacion no oficial, e atakenan contra e facilidad di polis supuestamente a ser realisa cu drone perteneciendo na Frente Jaime Martínez di e disidente FARC.

Imagennan circulando riba



red social y media local ta muestra e brutalidad di e atakenan, cu a laga e warda di polis di El Carmelo completamente destrui. Otro videoonan ta muestra e comunidad purbando tuma refugio den e cas parokial, y tambe imagennan di huma cu ta sali for di e warda di polis.

Mientras tanto, Polis Nacional no a emiti ningun declaracion tocante e acosonan recien contra oficialnan di ley, cu supuestamente ta pasando simultaneamente den otro municipionan di Cauca, manera Caloto, Corinto, Toribío y Silvia.

En realidad, diadomingo mainta tempran, tambe a reporta e descubrimiento di un

cilindro cu explosivo riba e Caminda Panamericana, den e sector Mondomo di Santander de Quilichao, cu a causa un paro di trafico completo entre Popayán y Cali.

Autoridadnan a ordena intervencion inmediato di e scuadronnan di bom di e ehercito y polis pa inspecciona e area y descarta riesgonan adicional. E menasa a ser confirma pa reportahenan oficial, cu ta indica cu e operacion pa inspecciona y limpia e area ta sigui.

Den e ultimo lunanan, e departamento di Cauca a mira un aumento di incidentenan violento, acoso y confrontacionnan atribui na varios organizacion arma cu ta opera

den zonanan rural. Como reaccion na e situacion, autoridadnan a lansa investigacionnan cu e meta di establece ken ta responsable y ki tipo di arma a ser usa den e atakenan mas recien.

Alcalde di Cajibío ta deteni pa supuesto irregularidadnan den contratacion Diana Carolina Cabanillas Valencia, alcaldesa di Cajibío, Cauca, y representante di Pacto Historico, a ser deteni diabierna, 12 di september, pa agente di CTI (Unidad Critico di Investigacion) di e Fiscalia General despues di un orden di corte relaciona cu supuesto irregularidadnan den firmamento di un contrato den december 2024 cu comunidatnan den e distrito

El Carmelo.

E detencion di e alcalde a crea un ambiente di inseguridad den e municipio, caminda ciudadanonan ta enfrenta retonan serio den desaroyo rural, infraestructura y programanan social.

E orden di detencion a ser emiti pa un hues den La Sierra, cu a considera necesario pa e alcalde enfrente husticia pa su supuesto involucracion den actonan ilegal. Segun funcionarionan di e Fiscalia, e investigacion ta concentra riba posibel anomalianan cu por a compromete e transparencia di e proceso administrativo despues di firma e contrato den december 2024.

E situacion ta representa un golpi pa Pacto Historico den e region, un movimiento cu a yega na poder den e eleccionnan anterior y cu a priminti un cambio den administracion local.

E alcalde ta deteni actualmente den e Fiscalia Seccional di Cauca, wardando presentacion dilanti di hues, cu mester legalisa e procedimiento y sigui cu e presentacion di e acusacionnan.

Funcionarionan di e agencia a bisa cu “pa awor, e ta un sospechoso acusa, y lo ta durante e audiencianan preliminar cu e procedimiento di detencion lo ser legalisa y e otro procedimiento obliga pa ley lo sigui.”

Brian Kilmeade di Fox News ta pidi disculpa pa bisa cu mester mata hende sin hogar cu tin malesa mental

(AP) – Anfitrión di Fox News Channel, Brian Kilmeade a pidi disculpa ayera pa boga pa e ehecucion di hende sin hogar cu tin malesa mental durante un discusion riba e canal siman pasa, bisando cu su comentario tabata “extremadamente insensible.”

Comentario inicial di Kilmeade a yega den un episodio di “Fox & Friends” diaranson, y a cuminsa circula ampliamente online durante weekend. Kilmeade, anfitrión di e show di mainta, tabata papia cu co-anfitriónnan Lawrence Jones y Ainsley Earhardt tocante e asesinato pa hincamento dia 22 di augustus di Iryna Zarutskaya riba un trein na Charlotte, North Carolina.

Un homber sin hogar cu malesa mental, Decarlos Brown Jr., a keda aresta pa asesinato, y e caso a ricibi atencion extenso riba Fox despues di publicacion di un video di seguridad cu ta muestra e hincamento.

Jones tabata papia den “Fox



& Friends” diaranson tocante placa publico gasta purbando di yuda hende sin hogar y a sugeri cu esnan cu no ta acepta e servicionan ofreci na nan mester ser cera den prison. “Of hangua letal imboluntario, of algo,” Kilmeade a bisa. “Djis

mata nan.”

Earhardt a interumpi: “Pakico e mester yega na e punto aki?” y Kilmeade a responde, “mi ta bay bisa esaki, nos no ta votando pa e hende corecto.”

Durante un presentacion den e show di weekend diadomingo di “Fox & Friends,” Kilmeade a bisa cu “incorrectamente mi a bisa cu nan mester ricibi hangua letal. Mi ta pidi disculpa pa e comentario extremadamente insensible ey. Obviamente mi

ta na altura cu no tur hende sin hogar cu malesa mental, ta acutua manera e sospechoso a haci na North Carolina y cu asina hopi hende sin hogar merece nos empatia y compasion.”

Management di Fox News no a responde inmediatamente na mensahe solicitando comentario.

Un activista pa hende sin hogar a bisa diadomingo cu comentario di Kilmeade tabata “completamente sin ningun humanidad.” Christine Quinn, presidente y CEO di Win, un proveedor di shelter y servicio pa mucha sin hogar na New York City, a invita Kilmeade pa boluntaria na un di e shelternan di e organisacion.

E comentario inicial di Kilmeade a yega algun ora prome cu asesinato di activista conservador, Charlie Kirk na Utah. Un analista di MSNBC, Matthew Dowd, a haya retiro pa bisa en bibo e atardi ey cu retorica di odio por conduci na accionnan di odio.

Gobernador di Utah ta bisa cu motibo di asesinato di Kirk no ta sigur ainda, pero e sospechoso tabata iskierdista



(AP) — Famia y amigo di e sospechoso di 22 aña, acusa di tira mata activista conservador Charlie Kirk, a describi su politicanan como inclinando pa iskierda den añanan recién, mientras el a pasa cantidad di tempo den e “skinanan scur di internet,” segun gobernador di Utah, Spencer Cox a bisa ayera.

Investigacionnan ainda ta hincando informacion tocante e sospechoso den otro, segun Tyler Robinson, y ainda no ta cla pa discuti un posible motibo. Pero Cox a nota cu Robinson, kende no ta cooperando cu ley, no tabata gusta Kirk y por a keda “radicalisa” online.

“Claramente tabatin ideologia iskierdista,” Cox a bisa riba “Meet the Press” di NBC, citando entrevista cu famia y conócir di Robinson. “Amigonan a confirma cu tabatin e sorto di internet profundo, scur, cultura di Reddit y e otro lugarnan scur aki di internet unda e persona aki tabata bayendo profundo.”

El a punta riba referencianan haya graba riba e municionnan usa pa mata Kirk, cu a inclui lenguahe anti-facista y di cultura meme. Registran di corte a muestra cu un huls tabatin e mensahe, “Hey, facista! Catch!”

Un Republicano cu a haci yamado pa tur partisano baha nan retorica despues di e atake, e gobernador a agrega: “Ami no tin realmente un banda den e pelea aki. Si esaki tabata un persona radicalisa di MAGA, mi lo ta bisando esey tambe.”

Cox a insisti durante varios show di noticia ayera cu investigadornan ainda ta purbando di compronde e motibo di e atake contra Kirk, un tata di dos yiu chikito y persona di confianza di presidente Trump, cu a keda asesina diaranson durante un di su tournan emblematico papiando na universidadnan, na Utah Valley University. E gobernador a bisa cu mas informacion por bin dilanti un abes cu Robinson presenta den corte diamars.

Cox a bisa cu pareha di e sospechoso tabata transgenero, cual algun politico a punta como un señal cu Robinson a ataca Kirk, fundador di Turning Points USA, pa su opinion anti-trans. Pero autoridadnan no a bisa si esey ta relevante mientras nan ta investiga motibo di Robinson. “E compañero di camber ta-

bata un pareha romantico, un homber transicionando pa muhe,” Cox a bisa. “Mi por bisa cu e ta increíblemente cooperativo, e pareha ta hopi cooperativo, e no tabatin idea cu esaki tabata sucediendo.”

Investigadornan a papia cu famia di Robinson y a haci un inval na cas di su famia na Washington, como 390km sur di Utah Valley University, unda e tiramento a tuma lugar.

Registran estatal ta muestra cu Robinson ta registra pa vota pero no ta afilia cu un partido politico y ta lista como inactivo, loke ta nifica cu e no a vota den e dos eleccion general mas reciente. Su mayornan ta registra como Republicano.

Un estudiante di honor den scol secundario cu a haya cijfer den di 99 percentil nacionalmente den test standarisa, el a haya admision den Utah State University na 2022 cu un beca academico prestigioso, segun un video di dje lesando su carta di aceptacion publica riba e cuenta di rednan social di un miembro di su famia.

Pero segun e universidad, el a asisti apenas un semester. Actualmente e ta registra como estudiante di di tres aña den programa di stage pa electricista na Dixie Technical College na St. George.

Mientras tanto, a recorda Kirk cu diferente evento diadomingo. Na Dream City Church na Phoenix, unda Kirk a tene un di su reunionnan “Freedom Night in America,” esnan presente a mira clip di e activista conservador discutiendo su deseo pa ser “recorda pa curashi pa mi fe.” Durante un sesion di pregunta y contesta, un pastor di iglesia, Angel Barnett a haci un yamado pa e multitud honra Kirk door di transmiti su mensahe. “Iskierda ta nervioso,” Barnett a bisa. “Y nan ta preocupa pasobra nan a perde control. Charlie a cuminsa esey, y nos ta bay continu’e.”

Panelista Brandon Tatum a agrega: “E cobardenan aki a kere cu nan lo por caba of elimina e movimiento. Nan a djis hacie mas grandi. Nan a djis hacie mas fuerte.”

Director Palestino cu a gana Oscar, Basel Adra, ta bisa cu soldadnan Israeli a invadi su cas den West Bank



(AP) — Basel Adra, director Palestino cu a gana Oscar, a bisa cu soldadnan Israeli a haci un inval den su cas den West Bank diasabra, buscando e y cobando den e telefon di su casa.

Adra a conta The Associated Press cu colonistanan Israeli a ataca su pueblo, a herida dos di su rumannan y un primo. El a acompaña nan pa hospital. Mientras cu e tabata aya, el a tende di su famia den pueblo cu nueve soldad Israeli a redada su cas.

E soldadnan a bisa su casa, Suha, pa puntra unda e ta y a busca den su telefon mientras cu su yiu di 9 luna tabata den cas. Nan tambe a detene brevemente un di su omonan, segun loke el a bisa.

Adra a pasa e anochi pafo di e pueblo, sin por yega cas pa mira su famia pasobra soldadnan tabata blokiando e entrada di pueblo y e tabatin miedo di ser deteni, segun el a bisa.

E ehercito di Israel a bisa cu soldadnan tabata den e pueblo despues cu algun Palestino a tira piedra cu a herida dos ciudadano Israeli. E ehercito a bisa cu nan forsa ainda tabata den e pueblo, ta busca e area y ta haci preguntanan na hende.

Adra a bisa cu colonistanan a ataca e Palestinonan riba nan tera y el a nenga cu nan a tira piedra of cu el a mira otro hende di pueblo haci esaki. Videonan graba pa primo di Adra y mira pa AP ta muestra colonistanan atacando un homber cu Adra a identifica como su ruman, Adam Adra, cu a ser hospitalisa cu blousa riba su man robes, elleboog y pecho, segun registro di hospital comparti cu AP.

Den un otro video, un colonista ta core tras di un activista di solidaridad den un cunucu di oleifi y tir'e na suelo.

Adra a pasa su carera como periodista y cineasta documentando violencia di colonistanan den Masafer Yatta, e parti sur di West Bank caminda el a nace. Despues cu colonistanan a ataca su codirector, Hamdan Ballal, na maart, el a bisa AP cu e sinti cu nan a bira un blanco mas fuerte desde cu nan a gana e Oscar.

El a describi e suceso di diasabra como "hororoso."

"Hasta si bo ta solamente filma e colonistanan, e ehercito ta bin y core tras di bo, ta redada bo cas," el a bisa. "Henter e sistema ta construi pa ataca nos, pa tene nos cu miedo."

Un otro codirector, Yuval Abraham, a bisa cu e "tabatin miedo pa Basel."

"Loke a pasa awe den su pueblo, nos a mira esey hopi biaha: colonistanan Israeli ta ataca brutalmente un pueblo Palestino y despues e ehercito ta bin y ataca e Palestinonan."

"No Other Land," cu a gana un Oscar e aña aki pa miho documental, ta muestra e lucha di residentenan di e area di Masafer Yatta pa para e ehercito Israeli di destrui nan pueblonan. Ballal y Adra a haci e produccion Palestino-Israeli hunto cu director Israeli Yuval Abraham y Rachel Szor.

E film a gana hopi premio internacional, cuminsando na e Festival Internacional di Berlin den 2024. E tambe a crea polemica na Israel y den otro pais, manera ora Miami Beach a propone pa termina e contrato di un teatro cu a muestra e documental.

Israel a ocupa West Bank den e guerra di Medio Oriente di 1967, hunto cu Gaza Strip y Jerusalem oriente. E Palestinonan kier tur tres di nan futuro estado y nan ta mira crecemento di colonia como



un obstaculo grandi pa un solucion di dos estado.

Israel a construi mas cu 100 colonia, cu mas cu 500.000 colonistanan cu tin ciudadania Israeli. E tres miyon Palestinonan den West Bank ta biba bao di un regla militar Israeli sin fin, unda e Autoridad Palestina cu tin respaldo di e Occidente ta administra e centro di poblacion.

E ehercito Israeli a declara Masafer Yatta den sur di West Bank como un zona di entrenamiento cu fuego real den añanan 1980 y a ordena pa expulsa e residentenan, mayoria di nan Arabe Bedouin. Rond di 1.000 residente a keda biba ey, pero soldadnan ta drenta regularmente pa destrui casnan, tentnan, tankinan di awa y cunucunan di oleifi y Palestinonan tin miedo cu expul-

sion total por yega na cualkier momento.

Durante e guerra den Gaza, Israel a mata centenares di Palestinonan den West Bank durante operacionnan militar grandi, y tambe a mira un aumento den atakenan di colonistanan contra Palestinonan. Tambe tabatin un aumenta den atakenan di Palestinonan contra Israelinan.



BREITLING
1884

We're Hiring: Sales Advisor

Are you outgoing, love watches and passionate about luxury?

Breitling Boutique Aruba is looking for a **Sales Advisor** to join our growing team.

As the face of our brand, you'll deliver exceptional service, connect with clients on a personal level, and help them discover timepieces that represent their personality and are as unique as they are.

Experience in luxury or retail is a plus, but not a must.

We'll guide you through Breitling's official certification program, designed to equip you with the product knowledge, storytelling, and client experience skills that define our brand.

We would love to meet you! Email us your CV to marketing@gemani.com

Etapa final di careda di ciclismo Vuelta a España interumpi pa manifestantenan pro-Palestina



(AP) — Manifestantenan pro-Palestina a interumpi e etapa final di Vuelta a España diadomingo.

Tabatin enfrentamentonan entre polis y manifestantenan cerca di e ruta final na Madrid. Algun manifestante cu tabata cargando banderanan anti-Israel a blokia e caminda parcialmente y a forsa ciclistanan pa para.

Ciclistanan a baha di nan bicicleta pero oficialnan di e competencia no a declara oficialmente un fin di e etapa ni di e competencia. Tabatin aproximadamente 50 kilometer restante den e etapa final, cu aparentemente no lo sigui.

Jonas Vingegaard di Vismalease a Bike tabata na caminda pa gana e competencia despues cu el a amplia su bentaha riba João Almeida diasabra. E ciclista Danes tin un bentaha di 1 minuut 16 seconde riba Almeida prome cu e careda ceremonial pa yega Madrid.

E manifestantenan a tira bari-cadanan riba e caminda den e circuito final den e capital di Spaña. Ciclistanan tabata spera pa completa nueve ronda riba e circuito.

Centenares manifestante a keda para riba e caminda unda e careda mester a pasa. Banderanan anti-Israel tambe a ser colga for di edificionan cerca.

E manifestantenan tabata cerca di e podium di premiacion, pero no tabata inmediatamente cla si e presentacionnan lo tuma luga. E careda a sigui brevemente diadomingo despues cu organisadornan a bisa ciclistanan pa para inicial-

mente pa motibo di e protestan, pero eventualmente nan mester a para atrobe mientras autoridadnan y organisadornan tabata discuti e situacion.

Manifestantenan cu tabata cargando banderanan di Palestina a burla ora e autonan di sosten di e teamnan a pasa riba e ruta. Mas cu 1.500 polis a ser desplega prome cu e etapa final di e competencia di ciclismo cu ta dura tres siman.

No tabatin ningun incidente grandi ora ciclistanan a sali pa e etapa final di 103.6 kilometer cu a cuminsa den Alalpardo, un pueblo cerca.

Tereno di bataya diplomatico E evento Grand Tour a bira un tereno di bataya diplomatico y a ser mayormente interumpi pa manifestantenan contra e presencia di e team Premier Tech, un team cu ta pertenece na propiedad Israeli, cu mas prome den e competencia a kita e nomber di e team for di nan uniform.

Siete di e ultimo 11 dia di competencia a ser of corta of interumpi, cu mas cu 20 persona deteni pa polis. Durante un di

e etapanan, un manifestante cu tabata cargando un bandera di Palestina a purba core riba e caminda dilanti di e ciclistanan, causando dos di nan pa dal den otro. Nan a sigui, pero eventualmente un di nan mester a retira for di e competencia.

E ruta di e etapa final a ser corta cu 5 kilometer pa motibo di trafico.

Etapanan anterior tambe a ser ahusta pa motibo di preocupacionnan di seguridad pa motibo di e protestanan.

Autoridadnan a bisa cu e gran presencia di polis lo ser desplega pa e final den Madrid pa agrega na e 130 oficial cu ta biahando cu e competencia. Trucknan tipo militar, polis cu uniform antiriot y polis riba caya a ser observa cerca di e ruta na Madrid.

A anticipa cu 6.000 manifestante lo yega den e capital di Spaña diadomingo, hunto cu aproximadamente 50.000 fanatico. Esaki lo ta e tercer titulo di r Grand Tour pa Vingegaard, agregando na su dos titulo di Tour de France cu el a gana na 2022 y 2023.



Ricky Hatton, ex-campeon mundial di boxeo, a fayece cu 46 año

(AP) — Ricky Hatton, ex-campeon mundial di boxeo cu a bira un di e bringadornan mas popular den e deporte, a fayece. E tabatin 46 año.

Hatton a ser haya morto den su cas na Greater Manchester, segun a reportahe di Britain's Press Association diadomingo. Polis a bisa cu nan no ta tratando e fayecimento como sospechoso.



“Oficialnan a ser yama pa un miembro di publico pa yega na Bowlacre Road, Hyde, Tameside, 6:45 awe mainta, unda nan a haya e curpa di un homber di 46 año,” polis di Greater Manchester a bisa den un declaracion. “Na e momento aki no tin circunstancianan sospechoso.”

Amigonan di Hatton a duna homenahe diadomingo mainta. “Awe nos a perde no solamente un di e boxeadores mas grandi di Gran Britania, pero un amigo, un mentor, un guerero, Ricky Hatton,” ex-campeon mundial Amir Khan a publica riba X.

“RIP na e leyenda Ricky Hatton, cu por descansa na paz,” ex-campeon heavyweight Tyson Fury a bisa den un publicacion riba Instagram, hunto cu un potret di nan dos. “Lo tin semper 1 solo Ricky Hatton. Mi no por kere, asina jong.”

E noticia di e fayecimento di Hatton yega dos luna despues di un anuncio sorpresa cu e lo bolbe den ring na december den un pelea profesional contra Eisa Al Dah na Dubai.

E no a bringa mas desde su tercer derota den su carera

contra Vyacheslav Senchenko na 2012.

Hatton a gana titulon mundial pa light-welterweight y welterweight, y na e punto mas halto di su carera el a comparti e ring cu e mihor boxeadornan di su generacion, incluyendo Kostya Tszyu, Floyd Mayweather y Manny Pacquiao.

“E no tabata solamente un gran boxeador den e ring, pero tambe un homber balente y bon den bida,” Pacquiao a publica riba X. “Ricky a bringa cu curashi, no solamente den e ring, pero tambe den su bida. E tabatin un bon pelea, y nos tur ta bendiciona di a ser parti di su trayectoria maraviyoso.”

Hatton tabata honesto tocante problema di salud mental cu el a sufri despues di su retiro di e ring. “Como bringadornan, nos ta bisa nos mes cu nos ta fuerte — nos ta entrena, nos ta soda, nos ta ricibi golpi, nos ta lanta. Pero e pelea mas dificil tin biaha ta pasa den silencio, den nos mente,” Khan a agrega riba X. “Salud mental no ta un debilidad. E ta parti di ta humano. Y nos mester papia tocante esaki. Nos mester busca ayudo. Nos mester apoya otro.”

Virginia Tech ta despedi coach Brent Pry despues di programa su prome comienzo 0-3 desde 1987

(AP) - Virginia Tech a despedi coach di futbol Brent Pry riba diadomingo despues cu e programa a cuminsa pa prome biaha desde 1987 cu -3.

E scol a anuncia e decision despues cu Hokies a keda atras 31-0 na caminda pa un perdida di 45026 contra Old Dominion na cas.

Den un declaracion, e presidente di e scol Tim Sands ta bisa cu e cambio tabata “necesario” a causa di resultadonan riba veld describi como “inacceptable” mientras Pry a yega su di 4 temporada. Esaki ta inclui duna 65 punto durante mas di 70 minuut di wega durante siman pasa su perdida na cas contra Vanderbilt y den diasabra anochi su perdida contra ODU, cual a logra gana Pry su Hoskies den su debut como coach den 2022 y awo atrobe den loke a bira su final.

“Blacksburg semper lo tin un lugá special den nos curason,” Pry a bisa den su propio declaracion. “Nos ta bay cu recuerdonan y amistadnan pa semper y semper nos lo



apoya Hokies.”

Coordinador di ofensiva Philip Montgomery lo tin e funcion di coach interino, mientras cu Sands a señala na un necesidad pa “desaroya un plan di liderazgo financiero, organisacional cu lo rapidamente posiciona e programa pa ta competitivo contra e miho” na Atlantic Coast Conference.

“E cuadro nobo aki pa deporte den college lo keda completamente estableci pa e proximo temporada, pues esaki ta e tempo pa haci un decision grandi,” Sands a bisa.

Esaki ta Virginia Tech su prome comienzo 0-3 desde e prome aña di Frank Beamer su 29 aña na mando cu a pone Hokies riba e mapa na nivel

nacional, notablemente cu un trip na e wega di campeonato nacional tras di Michael Vick den 1999 entre Beamer su 23 wega hunga na Super Bowl.

Beamer su temporada a caba den 2015 y Hokies a hunga pa e titulo di ACC un aña despues, sinembargo di otro manera e programa a lucha pa hala atencion y a yega AP su encuesta di Top 25 den 4 aña.

E scol a contrata Pry den 2021 despues di 8 temporada como e coordinador di defensa na Penn State. Sinembargo ex Virginia Tech su asistente bao Beamer a logra 16-24 cu Hokies; incluyendo 10-13 den e liga.

El a firma un contract di 6 aña, di 27.5 miyon dollar na momento di su contract. E ta yegando 4.75 miyon dollar den e temporada aki y e scol lo debe Pry alrededor di 6 miyon dollar.

Ya caba tabatin presion aumentando riba Pry despues cu Hokies a yega 0-5 den un di e weganan den 2024 a pesar di ta lider den e di 4 kwartal cu un touchdown y logra empate den otro wega cu 4 minuut y mey restante. Esaki tabatin Pry pushando e plan di construi un ekipo “mas fuerte mentalmente y fisicamente” pa por tin miho resultado.

Na lugá di esaki, Hokies a evita e problema completamente pa medio di perde cu diferencianan mas grandi.

Abogadonan di Ohtani ta afirma cu e ta victima di uso indebi di su imagen den negoshi real estate

Nan ta solicita rechasa e demanda



(AP) - Strea di Los Angeles Dodgers Shohei Ohtani y su agente, Nez Balelo, a tuma accion pa rechasa

un demanda di luna pasa unda ta acusa nan di causa cu un inversionista y broker di real estate keda

despedi di su trabao for di un desaroyo di 240 miyon riba Big Island su Hapuna Coast.

Ohtani y Balelo a ser demanda dia 8 di augustus den Hawaii Circuit Court pa desaroyador Kevin J. Hayes Sr. y broker di real estate Tomoko Matsumoto, West Point Investment Corp. y Hapuna Estates Property Owners, ken ta acusa nan di “abuso di poder” cu aparentemente a resulta den un interferencia y enriquecimiento inhuato.

Hayes y Matsumoto a ser saca for di e acuerdo di desaroyo pa Kingsbarn Realty Capital, e propietario mayoritario.

Den documentonan entrega diadomingo, abogadonan pa Ohtani y Balelo a bisa cu Hayes y Matsumoto den 2023 a adkiri derecho pa un negoshi hunto den cual nan ta doño di un porcen-

tahe menor pa usa Ohtani su number, imagen y persona bao di un acuerdo di promocion pa promove e desaroyo di real estate na Mauna Kea Resort. E abogadonan a bisa cu Ohtani tabata un “victima di NIL violations.”

“Sin cu Ohtani y su agente Nez Balelo tabata sa, e supuesto victimanan a explota Ohtani su number y imagen pa genera trafico riba e website cu a promove nan propio banda di e proyecto,” e abogadonan a skirbi. “Nan a haci esaki sin autorisacion, y sin paga Ohtani pa e uso aki, den un esfuerso di tuma bentaha di nan proximidad na e hungado di baseball mas famoso na mundo.” E abogadonan a bisa cu Hayes y Matsumoto a demanda despues cu “Balelo a haci su trabao y proteha su cliente pa medio di expresa preocupacion hustificable tocante e mal uso aki y ta menasa di tuma accion legal

contra e mal uso cla aki.” Nan a yama Balelo su accionnan “expresion claramente proteha.”

Den un declaracion emiti despues di e demanda luna pasa, Kingsbarn a yama e acusacionnan “completamente sin merito.”

Ohtani ta un MVP di cu ta campeón defendiendo e titulo pa di 3 biaha cu Los Angeles Dodgers.

“Nez Balelo semper a duna prioridad na Shohei Ohtani su miho interes, incluyendo proteha su number, imagen y persona for di uso sin autorisacion,” un abogado di Ohtani y Balelo, a bisa den su declaracion.

“E demanda aki ta un intento desespera di distrae for di e hecho cu nan fracaso y mal uso di Sr. Ohtani su derechonan.”

Rednan electrico di Merca bao presion di centro di dato cu ta consumi hopi energia ta cambia strategia

(AP) — Cu e crecimiento explosivo di centro di dato di Big Tech menasando pa abrumba sistema electrico di Merca, creador di politica ta tumando un mirada serio na un solucion: saca e centro di dato cu ta consumi mucho energia for di sistema durante emergencia di energia.

Texas a tuma accion prome, mientras legisladornan ta purba proteha residente den e punto di centro di dato di un otro blackout mortal, manera e tormenta di winter na 2021 ora decenas di hende a muri.

Awor e concepto ta surgiendo den e sistema di 13 estado di Medio-Atlantico y otro luga mientras centronan di dato hopi grandi ta bira operacional mas lihe cu central electrico por ser traha y conecta na e sistema di electricidad. Esaki a provoca resistencia di centro di dato y Big Tech, pa ken un provision di energia stabiel ta vital.

Manera hopi otro estado, Texas kier atrae centro di dato como un beneficio economico, pero e ta enfrente e reto di cumpli cu e volumen enorme di electricidad cu e centronan ta exige. Creador di ley na pasa un ley na juni cu, entre otro cos, ta ordena standard pa emergencia di energia ora compania di electricidad mester desconecta usuario grandi di electricidad.

Esaki, den teoria, lo spaar suficiente electricidad pa evita un blackout amplio riba algun dia durante e aña ora ta mas cayente of mas friu y consumo di energia ta pusha e sistemanan di electricidad na nan limite of mas leu.



Texas tabata e prome, pero no lo ta e ultimo, analista ta bisa, awor cu e debut di 2022 di OpenAI su ChatGPT a causa demanda mundial pa chatbot y otro producto di AI generativo cu tipicamente ta exige cantidad grandi di energia di computacion pa entrena y opera.

"Nos ta bay mira e tipo di cos aki pasa na tur luga," a bisa Michael Webber, un profesor di ingenieria di Universidad di Texas cu ta specialisa den energia. "Flexibilidad di centro di dato lo ser spera, exige, anima, obliga, of locual ta necesario."

Centro di dato ta menasa sistema di electricidad

Esaki ta pasobra e sistema no por cumpli cu e demanda di tur e proyectonan di centro di dato cu ta creciendo rapidamente na Texas y 20 otro estado mientras Merca ta competi den un carrera contra China pa superioridad di inteligen-

cia artificial.

Operador di sistema di electricidad na Texas, e estado di Great Plains y e region Medio-Atlantico a produci proyeccion impresionante mustrand cu demanda di electricidad den e añanan binidero lo subi, den gran parti debi na centro di dato.

Un proposicion similar na di Texas a aparece for di e operador di sistema mas grandi di e nacion, PJM Interconnection, kende ta opera e sistema di Medio-Atlantico cu ta sirbi 65 mion hende y punto di acceso di centro di dato na Virginia, Ohio y Pennsylvania.

E CEO di Southwest Power Pool, cu ta opera un sistema cu ta sirbi 18 mion hende primeramente na Kansas, Oklahoma y otro estado di Great Plains, a bisa cu no tin otro opcion sino expande programa di reduccion di en-

ergia — probablemente pa e usuario di energia mas grandi — pa cumpli cu demanda creciente.

E proposicionnan ta surgiendo na un momento ora gasto di electricidad nacionalmente ta subiendo rapidamente — dos biaha mas lihe cu inflacion, segun dato federal — y evidencia creciente ta sugeri cu e gasto di algun Mericano regular ta subi pa subsidia e necesidadnan gigantesco di energia di Big Tech. Analistanan ta bisa cu construcion di central electrico no por cumpli cu e crecimiento di demanda di centro di dato, y cu algo mester cambia.

"Carga di centro di dato tin e potencial pa pone mucho hopi stress riba e sistema, y mi ta pensa cu ta na caminda caba pa haci esey," a bisa Joe Bowring, kende ta dirigi Monitoring Analytics.

Centro di dato por mester ahusta

Big Tech ta purbahaci nan centro di dato mas eficiente energeticamente. Nan tambe ta instala generador di respaldo, tipicamente alimenta cu diesel, pa sigura un provision di energia sin interrupcion den caso cu tin un interrupcion di energia.

Sinembargo, operador di centro di dato ta bisa cu nan no tabata anticipa cu mester e provision di energia di respaldo ey pa yuda operador di sistema cumpli cu demanda y ta supervisa di cerca con regulador di utilidad na Texas ta skirbi e reglamentonan.

E Coalicion di Centro di Dato, cu ta representa compania di Big Tech y desaroyador di centro di dato, kier pa e standardnan ta flexibel, pasobra algun centro di dato porta no lo por cambia pa energia di respaldo mesun facil of asina lihe manera otro.

E operador di sistema tambe mester balansa e sistema ey cu recompensa financiero pa centro di dato cu boluntariamente ta cera durante emergencia, segun Dan Diorio di e Coalicion di Centro di Dato.

Operador di e sistema di electricidad mas grandi tin un proposicion

E proposicion recién publica di PJM ta depende di un concepto den cual centro di dato proponi no ta garantisa di ricibi electricidad durante un emergencia di energia.

Esaki a causa un conmocion entre doñonan di planta electrico y e industria tecnologico.

Hopi a cuestiona e autoridad legal di PJM pa haci of cumpli cu esey y a adverti di riesgo pa destabilisa mercado di energia y ta declara causa miedo na inversionista y desaroyador cu inseguridad y riesgo.

"Esaki ta particularmente preocupante mirando cu estadonan den e teritorio di PJM ta activamente competi cu otro region di Merca pa inversion di centro di dato y infraestructura digital," Digital Power Network (Red di Poder Digital), un grupo di minero di Bitcoin y desaroyador di centro di dato, a skirbi den un comentario na PJM.

E gobernador di Pennsylvania, New Jersey, Illinois y Maryland a bisa cu nan tabata preocupa cu tin demasiado factor sin seguridad pa provee un solucion permanente y cu por lo menos mester ser compaña door di incentivo di centro di dato pa traha fuente di energia nobo y boluntariamente reduci uso di electricidad.

Otronan, incluyendo defensor di consumidor, a adverti cu no lo baha gasto electrico y cu PJM mester como alternativa persigui un rekisito di "trece bo propio generacion" pa centro di dato pa, en esencia, traha nan propio fuente di energia electrico.



Accidente cu hende herida na e crusada banda di Ex-Weng Kee

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada banda di Ex-Weng Kee na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e dama chauffeur di e Suzuki APV Pass Van a bay subi e crusada y a mal calcula e velocidad y distancia di un Toyota Yaris y esaki a bin dal e Van mande pabao lagando e chauffeur herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e dama na e sitio mes.



Chauffeur bebi coriendo pick-up na Santa Cruz a bira dilanti un motociclista lag'e herida

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Santa Cruz banda di Botica Central, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur burachi coriendo cu un pick-up a bira dilanti un brommer y esaki a dal e pick-up y a cay abao mientras e pick-up a sigui core bay bandonando e sitio un polis a sigui bay tras di e pick-up y a in hay'e ta baha for di e vehiculo. Mesora polis a detene pa a sigui core bay despues di un accidente cu hende herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital.



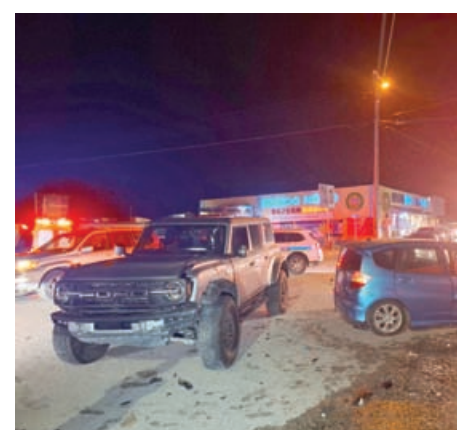
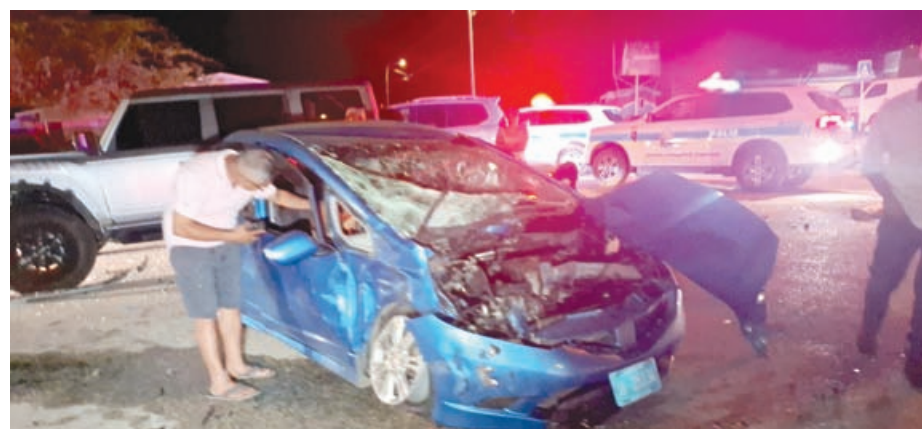
Yegando e final di caminda sin para na un "t-weg", un S.U.V a dal riba un Honda Fit

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada banda di Mundo Nobo na Santa Cruz, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente basta serio unda e chauffeur di un Ford biniendo cu velocidad halto for di pariba (Kas Ariba) no a para na e crusada "T" ni a duna preferencia na e Honda Fit bayendo pa Piedra Plat y ta pasa dal riba e hood manda e auto te riba e parkinglot pariba di e misa.

Debi na e impacto ambos dama den e Honda a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y a transporta ambos pa hospital. Na momento di e accidente e chauffeur di e Ford a baha subi un Mercedes Sportscar y bandona e sitio. E vehiculo aki a ser para y polis atendiendo cu e chauffeur di e Ford pero ta aparece un dama bisando cu e tabata stuur e Ford.

Polis a detene e dama pa duna informacion falso na polis. Ya cu e testigonan a wak otro hende sali cana bay.



Bomberonan a para pa brinda asistencia y yudansa na homber cu frecuentemente ta dal abao

Diabierna mainta bomberonan pasando riba e caminda principal dilanti airport a nota un persona benta abao riba e isleta cu ta dividi e camindanan.

Mesora nan a drenta accion y a brinda asistencia y yudansa na un persona conoci den e barrio di Wayaca cual na varios ocasion ta dal abao y keda abao. Nan a pidi pa polis y un ambulance pa asina bin atende.

Na yegada di e ambulance nan a atende y a transporte pa hospital.



Persona haya benta abao inconsciente pabao di ex-Codemsa na Cumana



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un dama inconsciente benta pabao di e ex-edificio di Codemsa, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruxa y otro hendenan nan a atende pa sa kico a pas'e. Aparentemente e solo bruha cu alcohol a pone e dama cay abao. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama.



Ciclista levemente herida den un accidente cu un pick-up na Cumana

Diabierna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cumana. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un bicicleta electrico y un pick-up unda e ciclista a resulta levemente herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e ciclista pa e heridanan leve cu el a ricibi.



Control den trafico mainta tempran banda di rotonde Tanki Flip

Den cuadro di tene e trafico sigur polisnan a cuminsa mainta tempran cu un control na Tanki Flip.

Polisnan ta controla tur papel e chauffeur como tambe e auto si esaki ta den bon condicion pa ta riba caminda.



Resultado Sorteo
September 13 y 14

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2279	1366	2363	7245	
3599	5896	SUPER5	3695	
0417	3382	-	3949	

DIADOMINGO			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6692	9426	7697	3936
6139	7788	SUPER5	1436
4216	9705	-	1794

MERDIA

	Sorteo # 4741
0978	
4770	
2744	
	X2
Sorteo # 4741	
3601	
	X2
Sorteo # 2797	
7667	
Sorteo # 4741	
5805	
Virgo	
Sorteo # 1615	
550	
	X3

	Sorteo # 8648
0974	
9670	
6626	
	X2
Sorteo # 7692	
3122	
	FP
Sorteo # 2397	
4426	
Sorteo # 6451	
6648	
Geminis	
Sorteo # 1381	
146	
	X2

	Sorteo # 2627
0 x Jackpot	
1 x Match 4+	
12 x Match 4	
533 x Afl. 12,00	
04-10-22-30-34	
Joker 1 Letter F	
Proximo Jackpot	
725.000,-	

	Sorteo # 6947
0 x Jackpot	
3 x Match 4	
115 x Afl. 8,00	
10-15-16-27-28	
Proximo Jackpot	
56.000,-	

	Sorteo #
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
250.000,-	
	Afl. 350.000,-

	Sorteo #

	Sorteo # 4742
5407	
9653	
7595	
	X2
Sorteo # 4742	
6908	
	X2
Sorteo # 2798	
5772	
Sorteo # 4742	
1574	
Capricorn	
Sorteo # 1616	
276	
	X3

	Sorteo #
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
250.000,-	
	Afl. 350.000,-

	Sorteo #



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Sta. Cruz : Centro Medico:
Tel. 585 8028 Tel. 584 5794

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

A critica festival Belgo su decision di cancela un concierto conduci pa conductor Israeli

(AP) - Belgica su prome minister a bay Alemania pa un concierto conduci pa un conductor Israeli ken su presentacion a keda cancela pa un festival Belgico, un gesto cu a genera mas critica contra e decision.

Canciyeer Aleman Friedrich Merz a duna danki na Prome Minister di Belgica Bart De Wever den un publicacion riba rednan social diadomingo pa e "señal fuerte di solidaridad" despues cu el a asisti e concierto na Essen diasabra anochi di Munich Philharmonic y conduci pa Lahav Shani, ken ta na caminda pa bira e orkestra su conductor hefe proximo aña.

Shani tambe ta e director musical di Israel Philharmonic Orchestra y actualmente e conductor hefe di Rotterdam Philharmonic Orchestra.

Riba diaranson, Flanders Festival Ghent a bisa cu e lo cancela e concierto di Munich Philharmonic bao di Shani, den schedule pa dia 18 di september. El a bisa den un declaracion cu Shani "a papia na favor di pas y reconciliacion varios biaha den pasado, sin embargo den bista di su rol como e conductor hefe di Israel Philharmonic Orchestra, nos no por provee suficiente claridad tocante su actitud na e regimen genocida na Tel Aviv." Israel ta nenga rotundamente



di ta cometiendo genocidio na Gaza, pero a enfrenta isolacion creciente a causa di su actonan, incluyendo den e sector cultural.

Israel su embahador pa Belgica, Idit Rosenzweig-Abu, a publica riba X cu "tin palabra pa describi e discriminacion contra un persona basa sola-

mente riba su origen. Racismo. Y den caso di un Hudiu, antisemitismo."

E decision di no invita Shani y e orkestra di Munich a ricibi critica na Alemania. Un festival di musica na Berlin a invita nan pa duna un show cu tiki notificacion di antemano dialuna.

Pronostico di tempo



noordoost y oost- zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Humedad y inestabilidad laga atras pa un ola tropical lo trece algun area di nubia den region. Esaki por produci algun awasero riba cierto partinan di e isla cu tambe un chens leve pa lamper cu strena.

Mas aleu por bisa cu un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo stroba e visibilidad un poco y trece aire di menos bon calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambianan den e calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 te 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia.

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia cu un awasero breve

Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:41pm

Subida di solo : 6:29am

Biento:

Modera for di direccionnan entre oost-

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".*
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Dennis Neville Every
*29-11-1976 - †11-09-2025

Na nomber di su:
Esposa: Carmen Julia Every-Gomez

Yiunan:
Tattiana Lamas
Sabryna Valentina
Kyarrah Amanda

Mama: Patricia Every-Wong

Ruman:
John C. Every y famia
Omo y tantanan:
Rita Dorresteijn-Every y famia
Dederick, Annie Every-Heijden y famia
Errol Every y famia
Brenda Every y famia
Frederick, Teresa Every-Briceño y famia
Bernadetta Every y famia
Raymond y Veroushka Every-Kock y famia
Milley A. Wong-Cadavid Montoya y yiu
Robert W. Wong y famia
Anna J. Sit y famia
Barbara S. Lee y famia
Susan D. Chi y famia

Primo y primanan, conocirnan, bisñanan y demas famia.

Bon amigonan:
Tirso Tromp y famia
Roy "Lord Cachete" Lints
Michael Beaujon y famia
Greg Wasiak
Juan Carlos Aponte y famia

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar dialuna 15 di September 2025 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Preferibel bini bisti na color nan alegre.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Forever remembered for her gentle heart, bright spirit, and endless kindness."

Rina Johanna Celestijn-Arends
*09-08-1941 - †09-09-2025



Na nomber di su:
Esposo: Ronald
"Ronnie" Celestijn

Ihastranan:
Emma & Jean Paul van Erven
Aisha & Earl Fraser Celestijn y Famia

Sobrino/Sobrinanan:
Desiree Henriquez & Ron Henriquez
Reginald & Adiola Henriquez, Miryelle & Isabela
Richelle Henriquez, Aleena

Primo/Primanan: Arends, Arendsz, Wever

Ihanan

Su ajudante Leo Villalba Villalba

Su ex Coleganan di Ennia

su amiganan stima

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar Diamars 16 di September 2025 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. **Cremacion** lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".*
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Vivecca M. Franken
Cariñosamente yama "Juffrouw Vivecca"
*19-09-1965 - †10-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".*
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Oswaldo F. van der Linden
*05-08-1945 - †09-09-2025

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 20 di September 2025 di 1'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"*
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Iris Maria Croes
*23-09-1937 - †12-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Malawianonan cansa ta mira cu speransa pa eleccion presidencial di e siman aki mientras pais ta enfrenta crisis economico

(AP) — Malawi ta teniendo un eleccion presidencial e siman aki mientras un di e paisnan mas pover di Africa ta lucha cu un crisis economico, falta di cuminda y combustibel — y memorianan di un votacion seis aña pasa cu a ser anula y manda pa ripiti pa via di irregularidadnan generalisa.

Presidente actual Lazarus Chakwera, un ex-instructor di teologia y predicador, tabata e desafiante den eleccion di 2019 cu a ser gana pa e presidente titular, Peter Mutharika, pero cu despues a ser anula pa e corte supremo di e pais.

E aña siguiente, Chakwera a gana e eleccion ripiti.

E biaha aki, Chakwera, 70 aña, di e Partido di Congreso di Malawi, ta buscando un segundo termino. Mutharika, 85 aña, di e Partido Democratico Progresivo, ta spera pa bolbe na liderazgo.

Nan dos ta ser mira como e contendientenan principal den eleccion di diamars, cu tin 17 candidato presidencial, incluyendo un otro ex-presidente, Joyce Banda. Malawianonan lo tambe eligi parlamentari-onan y mas cu 500 miembro di e consejo local.

Cambio den animo den e nacion

Cinco aña pasa, e victoria final di Chakwera a yega despues di varios luna di manifestacionnan den su apoyo. Pero cos a cambia despues di cinco aña dificil y e eleccion aki ta



tumando luga memey di un crisis economico y un confianza fragil den institucionnan publico den e pais di 21 milyon habitante na sur di Africa.

Inflacion y costo di bida a subi dramaticamente, y tin falta critico di combustibel y sucu.

Horcan Freddy den 2023 y un segura causa pa e fenomeno El Niño den 2024 a destrui cosecha y a empeora inseguridad alimentario. Un accidente di avion aña pasa a mata vicepresidente Saulos Chilima, un persona cu tabata considera un futuro lider.

“Malawianonan ta cansa,” analista politico Boniface Dulani a bisa. “Nan kier resultado, no solamente retorica. Y e eleccion aki ta refleha e frustracion aki.”

Segun Dulani, e reto mas grandi di Mutharika pa bolbe na presidencia, a pesar di e eleccion defectuoso di 2019, no ta necesariamente un señal di su popularidad sino mas un desilusion cu Chakwera.

Un ley di eleccion nobo

E voto fraudulento di 2019 a resulta den un cambio den ley electoral di Malawi, y e eleccion aki lo ser dicidi segun un formato di 50%+1 — cual ta nifica cu e ganador mester haya mas cu 50% di e voto.

Analistanan ta mira un gran posibilidad cu ningun candidato lo logra un mayoria den e prome ronda, forsendo un segunda ronda, probablemente entre Chakwera y Mutharika.

E tema mas importante pa votadonan, den un pais cu ta considera regularmente como un di e paisnan menos desaroya na mundo, ta costo di cuminda y fertilisante.

Malawi ta un pais cera y ta depende hopi riba agricultura, cu mas cu 80% di e poblacion bibando den area rural y dependiendo riba agricultura chikito. Su exportacion principal ta tabaco.

Mutharika a haci campananan riba un mensahe di “liderazgo confiabel” y algun hende ta di acuerdo. Eliza Justin, un bendedora informal di 34 aña, a bisa cu cosnan tabata mihor bao di e ex-presidente.

“Den pasado, nos por paga fertilisante. Tur hende por planta

maishi,” Justin a bisa. “Awor, prijs ta mata nos. Nos mester Mutharika back pa salba nos.” Mutharika a haci poco aparicion publico den e campaña y tin preocupacion tocante su edad — si e ser eligi, e lo tin 90 aña ora su termino caba.

E tambe a selecta e ex-hefenan di e organismo electoral cu a supervisa e voto anula di 2019 como su candidatonan pa e vice-presidencia, causando mas acusacionnan di colusion entre partido di Mutharika y oficialnan electoral den e voto anterior.

‘Economia ta cayendo rapidamente’

Chakwera tabata mas visible durante e campaña pero “e ta sinti e presion di un economia cu ta cayendo rapidamente” y un sentimento cu e no a cumpli cu expectativanan, segun Dulani, e analista.

Inflacion a subi for di mas o menos 8% den 2020 pa 27% bao di Chakwera, poniendo e pais den mas pobresa.

E fayecimento di Chilima den un accidente di avion militar na juni aña pasa a ser precedi pa reportahenan di un conflicto entre Chakwera y e vicepresidente, ken tabata popular entre hobennan Malawiano y considera como un futuro prome minister.

E Comision Electoral di Malawi, cual lo supervisa e eleccionnan diamars, ta prepara pa mas critica despues di e caos di 2019.

Prome minister nobo di Nepal ta pidi calma despues di protestanan mortal

(AP) —Prome minister nobo di Nepal a tuma oficina diadomingo y “a pidi pa calmo y cooperacion pa reconstrui” e pais Himalaya despues di algun dia di protestanan violento siman pasa cu a laga al menos 72 persona morto y a destrui edificionan gu-

bernamental y casnan di politiconan.

Sushila Karki, e prome premier femenino di e pais, a bisa na e oficialnan principal cu a reuni den su oficina temporal cu cada famia di e manifestantenan mata lo ricibi compensacion monetario di 1 mi-

yon rupia (aproximadamente \$11.330) y a sigura cu esnan herida lo ricibi cuido, segun television estatal a reporta.

“Nos tur mester uni pa reconstrui e pais,” Karki a bisa, primintiendole pa traha pa hiba e nacion di Asia Sur back riba un bon caminda.

E manifestacionnan masivo — conoci como protesta di Generacion Z — a cuminsa dia 8 di september pa motibo di un prohibicion cortico di red social. Dies miyones manifestante, particularmente hende hoben, a subi caya cu rabia contra corrupcion generalisa y pobresa, mientras cu yiunan di lider politiconan, conoci como “nepo kids,” tabata disfruta

un bida di luho.

Pronto e manifestacionnan a bira violento, unda manifestantenan a ataca e edificio di parlamento y polis a los tiro, y a forsa e retiro di prome minister Khadga Prasad Oli, cu a huy di su residencia oficial.

E sede real di prome minister, un palacio blanco bieu converti den un oficina den e capital Kathmandu, a pega na candela hunto cu oficinanan di e presidente, corte supremo, ministerionan importante y varios warda di polis dia 9 di september, un dia despues cu polis a tira riba manifestantenan. Negoshinan y casnan di famianan importante tambe a ser ataca,

incluyendo varios tienda di un cadena di supermercado popular na Nepal.

Calmo a ser restaura despues cu e ehército a tuma control di e cayanan e anochi ey, y negociacionnan a cuminsa entre manifestantenan, e ehército y e presidente riba un gobierno interino.

Karki, 73 aña, a ser nombra como e prome minister nobo dia 12 di september. E tabata un figura popular ora e tabata sirbi como unico hues principal femenino di e corte den 2016 y 2017, y tabata conoci pa su posicion contra corrupcion den gobierno.

Eleccion parlamentario nobo ta programa pa dia 5 di maart.



Polonia ta desplega avion den su espacio aereo debi na menasa di atake di drone na Ucrania cerca di e pais

(AP) — Avion Polaco y aliado a ser desplega den un operacion "preventivo" den e espacio aereo di Polonia diasabra debi na un menasa di atake di drone den area cerca di Ucrania, y e aeropuerto den e ciudad Polaco oriental di Lublin a ser cera, a bisa autoridad.

E alerta a dura rond di dos ora. El a bin despues cu varios drone Ruso a crusa den Polonia diaranson, provocando cu NATO a manda jet pa tira nan y enfatisa preocupacion di hopi tempo over di e expansion di e guerra di mas cu tres aña di Rusia den Ucrania.

E comando operacional di e ehército Polaco a publica riba X diasabra atardi cu sistema di defensa aereo riba tera y reconocimiento tabata na alerta halto. El a enfatisa cu "e accionnan aki ta di caracter preventivo," y tabatin como obhetivo segura e espacio aereo di Polonia y protehe e ciudadanonan di e pais. El a cita un menasa di atake di drone den region di Ucrania cu ta frontera cu Polonia, pero



no a duna detaye adicional.

Prome Minister Donald Tusk tambe a publica cu "operacion aereo preventivo" a cuminsa den espacio aereo Polaco debi na e menasa presentadoor didrone Ruso operando rond diarea cerca di Ucrania. E Agencia di Servicio di Navega-

cion Aereo di Polonia a bisa cu Aeropuerto Lublin a ser cera pa trafico aereo "debi na actividad di aviacion militar," y e centro di seguridad di gobierno a adverti di un menasa di atake aereo pa varios condado di frontera den e region.

Mas atardi diasabra, e coman-

do operacional di e ehército a skirbi riba X cu e operacion "a ser completa" y cu sistema di defensa riba tera y reconocimiento a bira normal.

Rusia a bisa cu no e a ataca Polonia diaranson, y e aliado di Moscu, Belarus, a bisa cu e dronenan a yega pafo di ca-

minda pasobra nan a ser stroba. Pero lider Europeo a expresa cu nan ta sigur cu e incursionnan tabata un provocacion delibera door di Rusia.

Avion Polaco a ser activa repetidamente den lunanan recien pa patruya e espacio aereo di e pais en conexion cu atake aereo Ruso na Ucrania, pero e atakenan den general a sucede durante anochi of mainta trempan.

separadamente, Romania a bisa cu el a desplega dos jet F-16 pa intercepta un drone cu a drenta brevemente den su espacio aereo diasabra atardi.

"E drone no a bula over di area habita y no a representa un peligro inminente pa e seguridad di e poblacion," a bisa e ministerio di defensa di e miembro di NATO den un declaracion.

E ministerio a bisa cu team di especialista lo conducta buskeda pa restonan potencial. Autoridad di Romania no a specifica di unda nan ta pensa cu e drone a origina.

Qatar ta denuncia Israel prome cu e cumbre grandi tocante atake di Israel na Doha

(AP) — E prome minister di Qatar a denuncia Israel diadomingo mientras minister di asunto exterior di nacion Arabe y Islamico a reuni pa discuti un posibel respuesta unifica na e atake di Israel riba Doha cu como obhetivo e liderato di e grupo militante Hamas.

Sheikh Mohammed bin Abdulrahman Al Thani, kende tambe ta fungi como minister di asunto exterior di Qatar, a haci e comentarionan prome di un reunion dialuna di lider di e nacionnan ey.

Sheikh Mohammed a bisa cu Qatar a keda comprometi pa traha cu Egipto y Estados Unidos pa alcanza un alto-el-fuego den e guerra entre Israel y Hamas cu a destrui e Strip di Gaza. Sinembargo, el a bisa cu e atake Israeli cu a mata 6 hende — 5 miembro di Hamas y un miembro di e forza di seguridad local di Qatar — a representa "un atake riba e principio di mediacion mes."

"E atake aki solamente por ser describi como terrorismo di estado, un enfoke persigui pa

e gobierno extremista Israeli actual, cu ta ignora ley internacional," a bisa e minister. "E agresion Israeli imprudente y traicionero a ser cometi mientras e estado di Qatar tabata anfitrióna negociacion oficial y publico, cu e conocimiento di Israel mes, y cu e meta di alcanza un alto-el-fuego den Gaza."

Sheikh Mohammed a enfatisa cu e momento a yega pa consecuencia pa e atakenan di Israel den e Medio Oriente mas amplio.

"Ta tempo pa e comunidad internacional stop di aplica dobel standard y castiga Israel pa tur e crimen cu el a comete," Sheikh Mohammed a bisa den video libera despues door di e gobierno di Qatar for di e reunion priva.

E secretario-general di Liga Arabe Ahmed Aboul Gheit separadamente a critica Israel y a adverti cu "silencio den cara di un crimen ... ta prepara e caminda pa mas crimen."

No tabatin ningun respuesta inmediato for di Israel, cu a anfitrióna e secretario di es-

tado di Merca Marco Rubio e weekend aki.

Pero e prome minister di Israel Benjamin Netanyahu anochi diasabra a defende e atake atrobe.

"E cabesantenan terrorista di Hamas cu ta biba na Qatar no ta worry cu e hendenan den Gaza," Netanyahu a publica riba X. "Nan a blokia tur intento di alto-el-fuego pa infinitamente prolonga e guerra. Elimina nan lo elimina e obstaculo principal pa libera tur nos rehen y caba cu e guerra."

E oficial di Hamas Bassem Naim a bisa den un declaracion cu e organisacion ta spera cu e cumbre dialuna lo produci "un posicion Arabe-Islamico unifica y decisivo" tocante e guerra.

Qatar, un nacion rico di energia na e Peninsula Arabe cu a anfitrióna e Copa Mundial 2022, desde hopi tempo a sirbi como intermediario den conflicto. Pa aña, el a anfitrióna e liderato politico di Hamas na peticion di Merca, proveyendo un canal pa Israel pa negocia cu



e grupo militante cu a controla Gaza pa aña.

Pero manera e guerra Israel-Hamas a continua, Qatar cada biaha mas a ser critica door di extremista den e gobierno di Netanyahu. Netanyahu mes a priminti pa ataca tur esnan cu a organisa e atake dirigi door di Hamas riba Israel na 2023, y den e tempo desde e atake na Qatar, el a intensifica su declaracion cu Qatar ta keda na un riesgo posibel si lider di

Hamas ta keda eynan.

Netanyahu ta enfrente presion creciente for di e publico Israeli over di e destino di e rehen restante teni den Gaza. Tin ainda 48 rehen restante den Gaza, di cual 20 ta sospecha door di Israel cu ta ainda bibo. E ofensiva di Israel den Gaza a mata mas cu 64.000 Palestino, segun oficial di salud local. Nan ta bisa cu rond di mita di esnan mata tabata muher y mucha.

**NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE**

**25% OFF YOUR
INTEREST RATE
ON ALL PLANS**

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME

VISIT US TODAY.



**BUY NOW
PAY US LATER**



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra